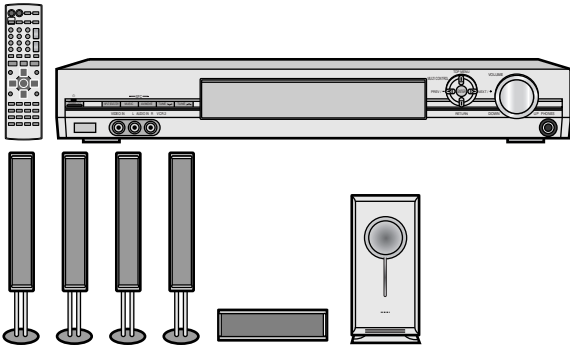


## Chaîne audio cinéma maison

Manuel d'utilisation

Modèle **SC-HT07**  
**SC-HT05**



SC-HT07

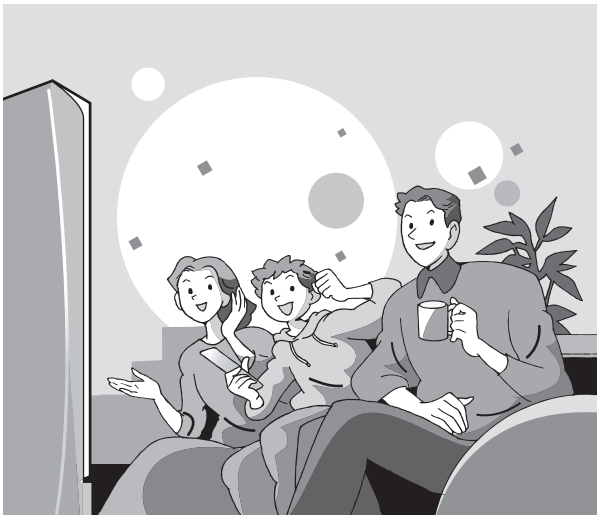
### Cher client

Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cet appareil.

Il est recommandé de lire attentivement le présent manuel avant d'utiliser l'appareil.

Conserver ce manuel.

Sauf indication contraire, le modèle illustré dans ce manuel est le SC-HT07.



À titre de participant au programme ENERGY STAR®, Panasonic a déterminé que cet appareil respecte les directives ENERGY STAR® en matière d'économie d'énergie.

## Table des matières

### Avant l'utilisation

PRÉCAUTIONS À PRENDRE .....	2
Accessoires fournis .....	3
Étapes de configuration .....	3

### Installation

Installation des enceintes (pour le modèle SC-HT07) .....	4
Installation des enceintes (pour les modèles SC-HT07 et SC-HT05) .....	6
Raccordements cinéma maison .....	8
Autres raccordements .....	10
Paramétrage .....	12

### Fonctionnement

Fonctions de base .....	13
Guide des commandes .....	14
Écoute de la radio .....	18
Autres fonctions .....	19
Utilisation des prises pour un second magnétoscope (VCR2) (pour le modèle SC-HT07) .....	21
Enregistrement .....	21
Fonction de réinitialisation .....	21
Guide d'utilisation de la télécommande .....	22
Réglage avancé .....	27

### Généralités

Données techniques .....	28
Entretien .....	28
Protection de l'ouïe .....	29
Service après-vente .....	29
Guide de dépannage .....	30

# PRÉCAUTIONS À PRENDRE

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement le présent manuel. Porter une attention toute particulière aux avis inscrits sur l'appareil et aux instructions décrites ci-dessous. Conserver ce manuel pour référence ultérieure.

- 1) Lire ces instructions.
- 2) Conserver ces instructions.
- 3) Respecter ces instructions.
- 4) Suivre toutes les instructions.
- 5) Ne pas utiliser cet appareil près d'une source d'eau.
- 6) Nettoyer avec un chiffon sec seulement.
- 7) Ne pas bloquer les événements d'aération. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.
- 8) Éloigner l'appareil de toute source de chaleur telle que radiateurs et autres éléments de chauffage (incluant les amplificateurs).
- 9) Ne pas tenter de contourner les mesures de sécurité des fiches polarisées ou de mise à la terre. Une fiche polarisée possède une lame plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre possède une troisième broche pour la mise à la terre. Si la fiche ne peut pas être branchée, communiquer avec un électricien pour faire changer la prise de courant.
- 10) Protéger le cordon secteur de manière qu'il ne soit pas piétiné ou écrasé par des objets. Faire particulièrement attention à ses extrémités de branchement, y compris sa fiche.
- 11) N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.
- 12) Ne placer l'appareil que dans une baie ou un support recommandé par le fabricant. Déplacer la baie ou le support avec le plus grand soin afin d'en éviter le renversement.
- 13) Débrancher cet appareil durant un orage ou lors de non-utilisation prolongée.
- 14) Confier toute réparation à un technicien qualifié. Faire réparer l'appareil si le cordon ou la fiche a été endommagé, si l'appareil a été mouillé, si un objet est tombé sur l'appareil, s'il a été exposé à la pluie ou à de l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a été échappé.



**ATTENTION**  
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE  
NE PAS OUVRIR

ATTENTION: AFIN DE PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LES VIS.  
TOUTE RÉPARATION DEVRAIT ÊTRE CONFIEE À UN PERSONNEL QUALIFIÉ

**MISE EN GARDE:**  
AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUES, AINSI QUE TOUT DOMMAGE À L'APPAREIL, NE PAS L'EXPOSER À LA PLUIE, À DES ÉCLAUSSURES OU À UNE HUMIDITÉ EXCESSIVE. ÉVITER ÉGALEMENT DE PLACER DES CONTENANTS AVEC DU LIQUIDE, TEL UN VASE, SUR L'APPAREIL.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.

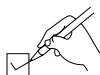






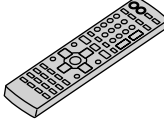


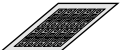




Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'utilisation inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

Chaîne	SC-HT07	SC-HT05
Appareil principale	SA-HT07	SA-HT05
Enceintes avant	SB-FS927	SB-PF725
Enceintes ambiophoniques		SB-PS725
Enceinte centrale	SB-PC927	SB-PC725
Enceinte d'extrêmes-graves	SB-WA07	SB-WA05

## Accessoires fournis

Vérifier et identifier les accessoires fournis.



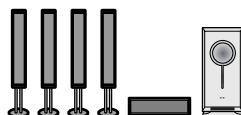
- Cordon d'alimentation  
 (K2CB2CB00006)
  - Câble de raccordement  
 (K1HA25HA0001)
  - Antenne FM intérieure  
 (RSA0007-L)
  - Antenne-cadre AM  
 (N1DAAAA00002)
  - Télécommande  
 **SC-HT07** (EUR7722KD0)  
**SC-HT05** (EUR7722KF0)
  - Piles  
 (x 2)
  - Câbles d'enceintes  
 **SC-HT07** (REE1203A) (4 m x 1)  
**SC-HT05** (REE1203A) (4 m x 3)  
(REE1203C) (10 m x 2)
  - Feuille d'étiquettes autocollantes  
 (RQCA1029)
- 
- SC-HT07**
- Tiges de support  
 (x 4) (RYQ0463A-S)
  - Bases  
 (x 4) (RYQ0470-S)
  - Vis (Longues et petites)  
 (XSS6+14FZ) (x 8)  
 (XSN5+10FN) (x 8)

Lors de la commande de pièces de rechange, utiliser les numéros indiqués entre parenthèses.

# Étapes de configuration

## 1 Installation des enceintes

→ page 4

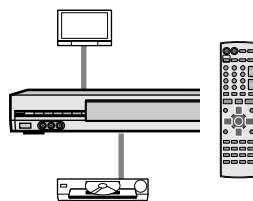


### Enceintes

- Avant
- Centrale
- Ambiophoniques
- Extrêmes-graves

## 2 Raccordements cinéma maison

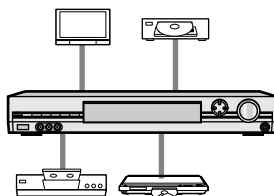
→ page 8



- Lecteur DVD
- Télévise (Moniteur)
- Télécommande

## 3 Autres raccordements

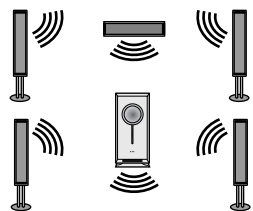
→ page 10



- Antennes
- Enregistreur DVD ou magnétoscope
- Téléviseur (Source d'entrée)
- Magnétophone
- Lecteur CD
- Console de jeu

## 4 Paramétrage

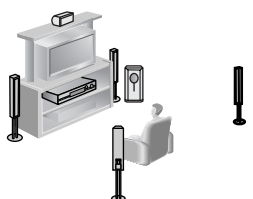
→ page 12



- Niveau de sortie sur les enceintes

## L'ultime divertissement audio

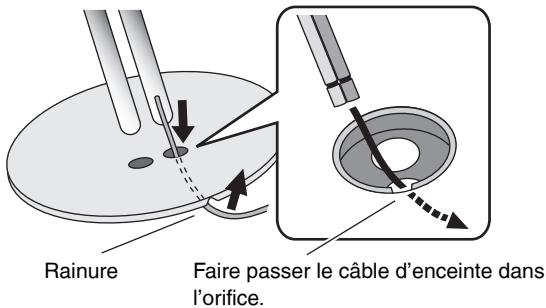
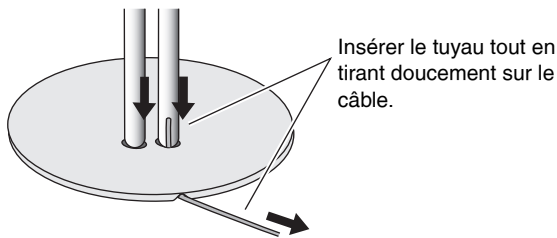
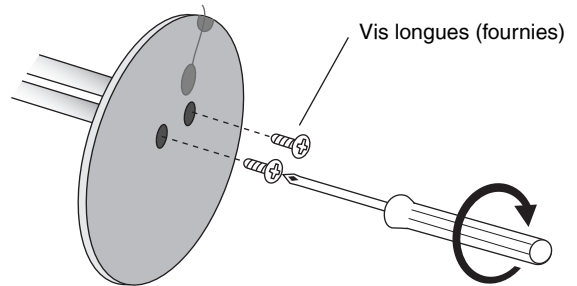
→ page 13



- Fonctions de base
- Guide des commandes
- Écoute de la radio
- Autres fonctions
- Guide d'utilisation de la télécommande

## Assemblage des enceintes avant et ambiophoniques

- Afin de prévenir tout risque de dommage ou de rayures, placer les composants sur un linge doux.
- Utiliser un tournevis à tête Phillips.

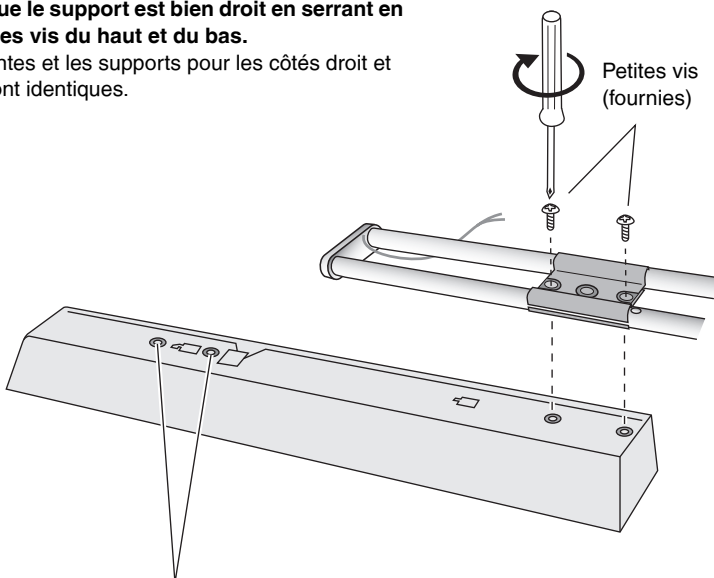
**1** Fixer le tuyau à la base.**1** Faire passer le câble d'enceinte dans la base.**2** Insérer le tuyau.**3** Fixer le tuyau dans la base.

S'assurer que les vis sont bien serrées en serrant alternativement les vis de droite et de gauche. (Les têtes des vis font saillie même lorsque les vis ont été serrées à fond.)

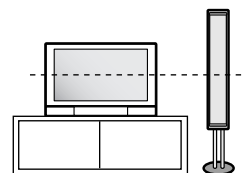
**Les supports fournis ont été spécialement conçus pour les enceintes avant et les enceintes ambiophoniques SB-FS927 de Panasonic. Ne les utiliser que de la manière indiquée ici.**

**2** Fixer le support à l'enceinte.**1** S'assurer que le support est bien droit en serrant en alternance les vis du haut et du bas.

- Les enceintes et les supports pour les côtés droit et gauche sont identiques.

**Renseignements utiles**

Pour un rendu sonore optimal, ajuster la hauteur des enceintes avant à celle du téléviseur de manière que le centre des deux soit au même niveau. Il est généralement préférable que les enceintes ambiophoniques soient positionnées à une hauteur légèrement supérieure.



Il est également possible de fixer le support à la partie supérieure du panneau arrière de l'enceinte.

Il est alors possible de régler la hauteur des enceintes entre 625 mm et 796 mm. Lorsque le support est fixé dans le bas du panneau arrière des enceintes, leur hauteur peut être réglée entre 968 mm et 1138 mm. (Régler la hauteur des enceintes ► étape 3)

## Accessoires fournis

Tiges de support



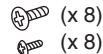
(x 4)

Bases

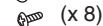


(x 4)

Vis (Longues et petites)



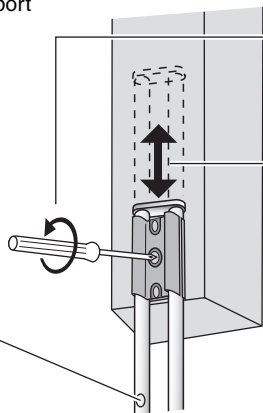
(x 8)



(x 8)

### 3 Régler la hauteur des enceintes.

Exemple : fixation du support dans le bas du panneau arrière de l'enceinte.



**1 Desserrer la vis de retenue de la plaque de montage de l'enceinte jusqu'à ce qu'il soit possible de faire glisser l'enceinte.**

- Prendre soin à ne pas trop desserrer la vis ; autrement, l'enceinte pourrait se détacher de la plaque et tomber.

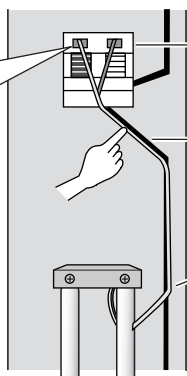
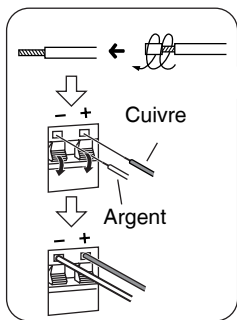
**2 Ajuster la position du tuyau.**

- Après avoir ajusté la hauteur, bien serrer la vis de retenue de la plaque de montage.

#### Vis de retenue

Serrer la vis pour empêcher que la plaque de montage se déplace ou glisse au-delà de ce point.

### 4 Raccorder les câbles d'enceintes.

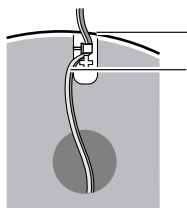


**1 Raccorder les câbles d'enceintes.**

**2 Insérer le câble dans la rainure.**

Si une longueur de câble dépasse, la faire passer dans le tuyau en tirant dessus à partir du fond de la base.

### 5 Fixer le câble d'enceinte à la base.



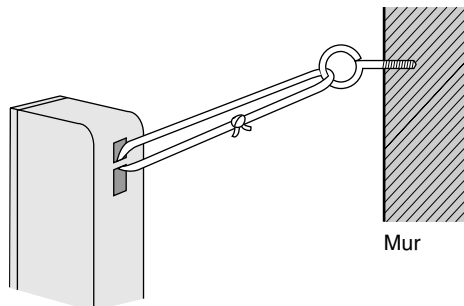
**1 Appuyer sur le câble et le faire passer entre les crochets.**

**2 Insérer le câble dans la rainure du couvercle de la base aussi que loin que possible.**

#### Pour empêcher les enceintes de tomber

Fixer des vis à œillette (vendues séparément) pour permettre d'accrocher les enceintes à un mur (voir diagramme ci-contre).

- Il sera nécessaire d'insérer dans le mur et les colonnes murales des vis appropriées auxquelles les vis à œillets seront accrochées.
- Lorsque la surface à laquelle les enceintes seront attachées est insuffisamment solide ou faite de béton, confier l'installation à un entrepreneur qualifié. Une fixation inadéquate pourrait endommager la cloison murale ou les enceintes.

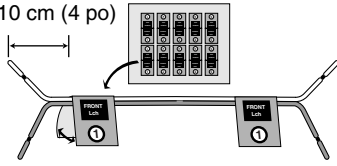


# Installation des enceintes (pour les modèles SC-HT07 et SC-HT05)

## Installation et raccordement des enceintes

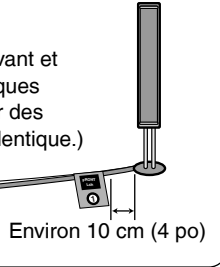
### 1 Fixer les étiquettes aux câbles d'enceintes.

Environ 10 cm (4 po)



#### SC-HT07

Enceintes avant et ambiophoniques (La longueur des câbles est identique.)



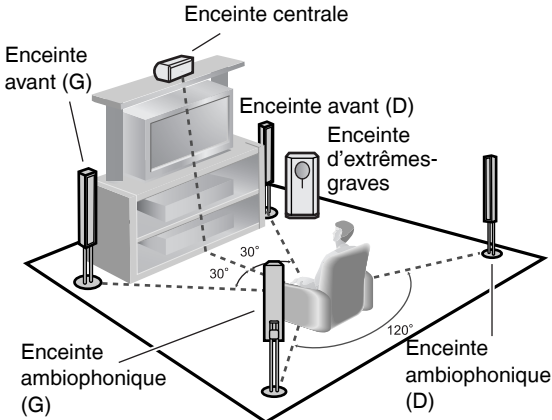
- ① Enceinte avant (G)
- ② Enceinte avant (D)
- ③ Enceinte ambiophonique (G)
- ④ Enceinte ambiophonique (D)
- ⑤ Enceinte centrale

#### SC-HT05

Raccorder les câbles longs aux enceintes ambiophoniques (SB-PS725).

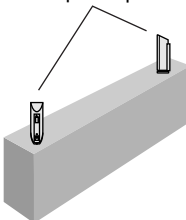
### 2 Positionner les enceintes.

ex. : SC-HT07



#### SC-HT05

Enceintes ambiophoniques



Placer sur une étagère ou une tablette.

Les enceintes avant, centre et ambiophoniques devraient être placées à égale distance de la position d'écoute. Les angles montrés ne sont qu'approximatifs.

#### Positionnement idéal

L'emplacement des enceintes peut affecter le rendu sonore et les basses fréquences.

Prendre note des points suivants:

- Placer les enceintes sur une surface plane et sûre.
- Si les enceintes sont placées trop près des planchers, murs et coins, il peut y avoir une trop grande atténuation des basses fréquences. Couvrir les fenêtres avec des rideaux épais.

#### Enceintes avant (gauche/droite)

Placer les enceintes de droite et de gauche sur chaque côté du téléviseur au niveau des oreilles selon la position d'écoute de manière à obtenir une cohérence optimale entre l'image et le son.

#### Enceinte centrale

Placer l'enceinte centrale dessous ou dessus le centre du téléviseur. Orienter l'enceinte vers la position d'écoute.

#### Enceintes ambiophoniques (gauche/droite)

Placer ces enceintes quelque peu en retrait de la position d'écoute, un peu plus haut que le niveau de l'oreille.

#### Enceinte d'extrêmes-graves

L'enceinte d'extrêmes-graves peut être placée presque n'importe où à la condition qu'elle soit à une distance raisonnable du téléviseur.

Il est recommandé de varier l'emplacement de cette enceinte jusqu'à ce que le rendu sonore optimal soit atteint. Placer l'enceinte dans un coin peut sembler accentuer le dynamisme des graves, mais cela peut aussi altérer le naturel du rendu dans les basses fréquences.

#### Nota

Installer les enceintes à au moins 10 mm (13/32 po) de la chaîne pour assurer une ventilation adéquate.

#### En cas de rendu chromatique irrégulier sur le téléviseur

Les enceintes fournies ont été conçues pour être placées à proximité d'un téléviseur; toutefois, il peut arriver que l'image soit affectée sur certains téléviseurs.

**Dans un tel cas, couper le contact sur le téléviseur pendant environ 30 minutes.**

La fonction de démagnétisation du téléviseur devrait régler le problème. Si le problème devait persister, éloigner les enceintes du téléviseur.



#### Avis

- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou dommage au récepteur et(ou) aux haut-parleurs, n'utiliser cet appareil principal et ces enceintes acoustiques que selon les mises en garde indiquées dans le manuel. Contacter un technicien qualifié en cas de dommages ou si un changement soudain dans la performance de l'appareil est noté.
- Ne pas fixer ces enceintes au mur en utilisant une méthode d'installation autre que celle donnée dans ce manuel.

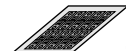
**Accessoires fournis**

Câbles d'enceintes



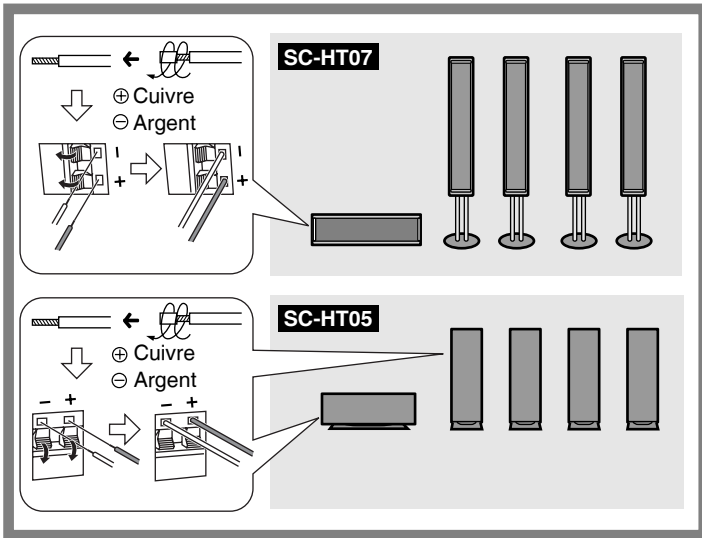
**SC-HT07** (4 m x 1)  
**SC-HT05** (4 m x 3) (10 m x 2)

Feuille d'étiquettes autocollantes

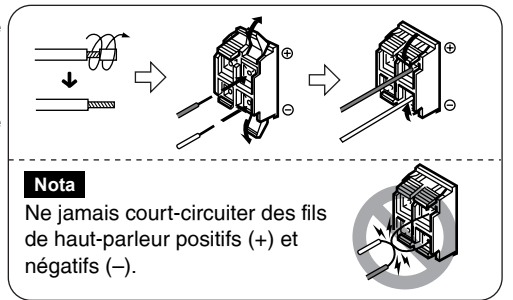
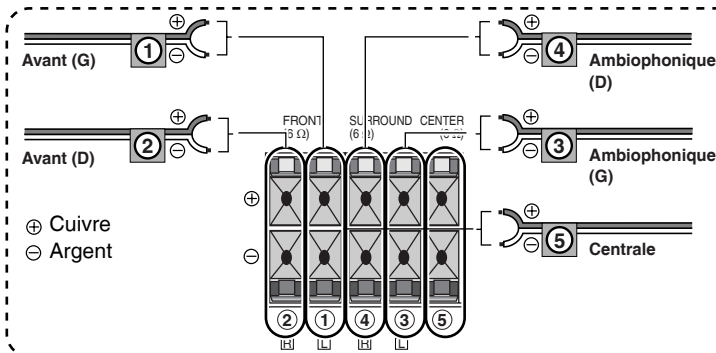
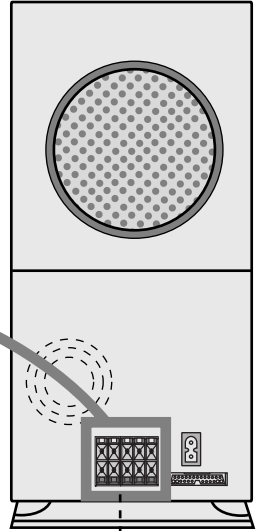


(x 1)

**3 Raccorder les câbles d'enceintes à l'enceinte des extrêmes-graves.**

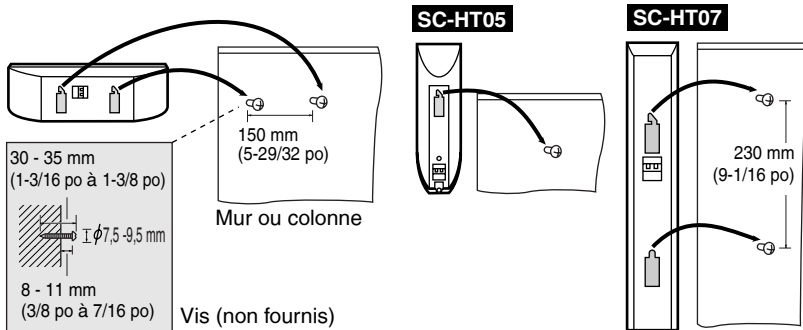


Enceinte d'extrêmes-graves



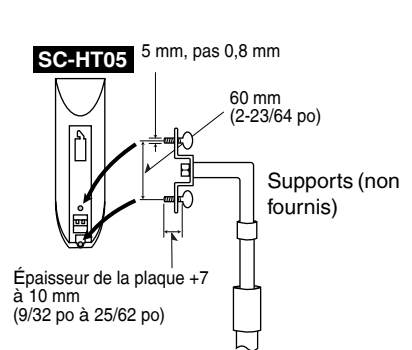
**Autres raccords des enceintes**

**Montage mural**



- Le mur ou la colonne murale auquel l'enceinte est fixée doit pouvoir supporter un poids de 10 kg (22 lb) par vis. Consulter un entrepreneur qualifié avant de fixer les enceintes à un mur. Une fixation inadéquate pourrait endommager la cloison murale ou les enceintes.
- (SC-HT07) Lors du montage des enceintes avant et ambiphoniques sur un mur, il est recommandé d'utiliser une ficelle (non fournie) pour prévenir leur chute (► page 5). Il est recommandé d'utiliser des câbles d'enceintes en option pour les enceintes avant et ambiphoniques montées sur un mur. (Il est également possible de retirer les câbles fournis des tuyaux.)

**Montage sur support (en option)**



- Le diamètre et la longueur des vis, de même que la distance entre les vis, doivent correspondre aux mesures indiquées dans le schéma.
- Les supports doivent pouvoir supporter un poids de plus de 10 kg (22 lb).
- Les supports doivent être stables même si les enceintes sont placées en hauteur.

### Autres accessoires

Câble de raccordement stéréo (non fourni)



Câble de raccordement vidéo (non fourni)



Avant d'effectuer les raccordements, s'assurer que le contact est coupé sur tous les appareils.  
 Pour le raccordement des appareils, consulter le manuel d'utilisation approprié.

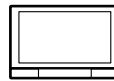
### Modification des réglages d'entrée numérique

Il est possible, au besoin, de changer les paramètres d'entrée des prises numériques. Prendre en note l'équipement raccordé, puis en modifier le paramétrage (► page 21).

### Nota

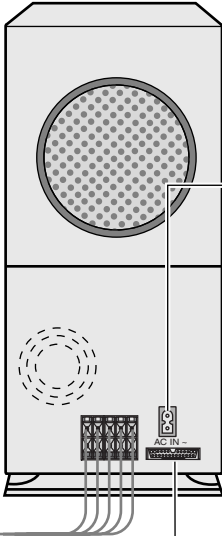
Le cordon d'alimentation fourni est pour utilisation exclusive avec cet appareil. Ne pas l'utiliser avec un autre appareil.

### Téléviseur (Moniteur)



VIDEO IN

### Enceinte d'extrêmes-graves

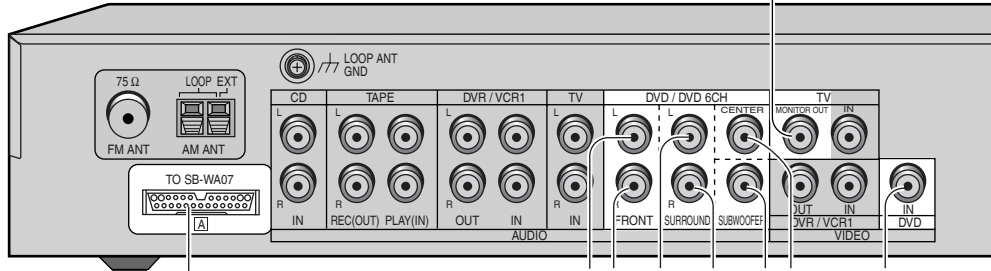


### Cordon d'alimentation (fourni)

Ne brancher le cordon d'alimentation qu'après avoir effectué tous les raccordements.



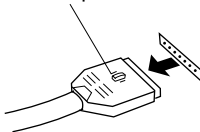
Prise secteur (120 V c.a., 60 Hz)



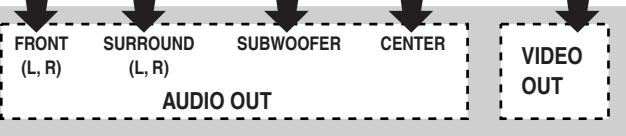
Câble de raccordement (fourni)

Pour débrancher Appuyer sur le cliquet et tirer.

Cliquet



Lecteur DVD





## Accessoires fournis

Câble de raccordement (x 1)

Cordon d'alimentation (x 1)

Télécommande (x 1)

Piles (x 2)

### Nota

- Utiliser la connexion numérique pour profiter de la qualité du signal Dolby Digital ou DTS.

### Remarques sur l'entrée numérique

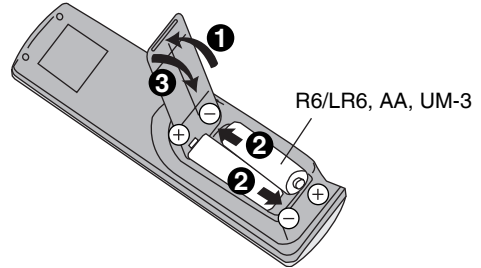
Le processeur numérique de l'appareil peut décoder les signaux suivants:

- Dolby Digital, DTS
- PCM, y compris un signal PCM avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz ou 88,2 kHz.

Cet appareil ne peut pas traiter ces signaux:

- Autres signaux numériques, tels que MPEG
- Signaux radiofréquence Dolby Digital d'un lecteur de disque laser

## Télécommande

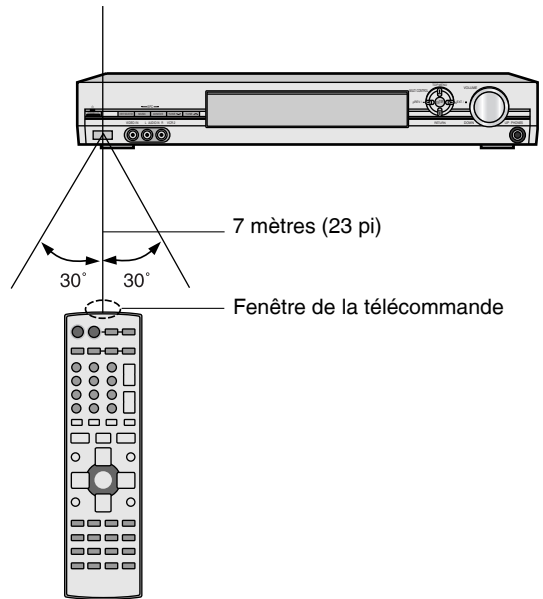


- Installer les piles de manière que leur polarité (+ et -) corresponde à celle de la télécommande.
- Ne pas utiliser de piles rechargeables.

### Utilisation

Orienter la télécommande directement vers le capteur de signal, en prenant soin d'éviter les obstacles, à une distance maximum de 7 mètres (23 pi).

Capteur de signal de télécommande



### Nota

- Veiller à ce que la fenêtre de transmission de la télécommande et le capteur de signal soient propres et sans poussière.
- L'incidence de rayons solaires ou la présence d'une source intense de lumière ainsi que les portes en verre d'un meuble audio peuvent perturber le fonctionnement du capteur de signal de l'appareil.

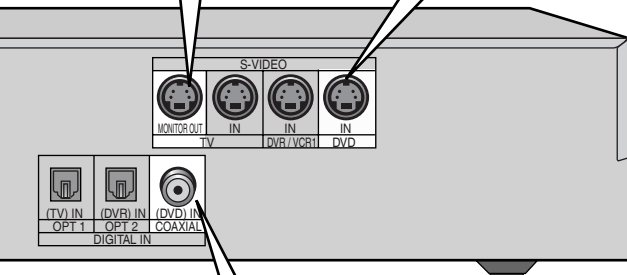
### SC-HT07



#### Câble S-vidéo (non fourni)

Utilisé pour le raccordement à la prise S-VIDEO IN du téléviseur.

Utilisé pour le raccordement à la prise S-VIDEO OUT d'un lecteur DVD.



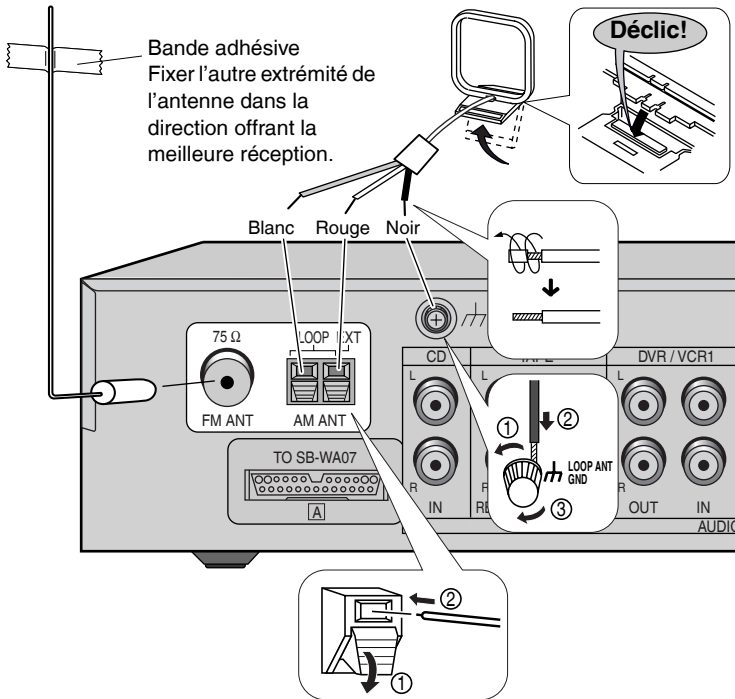
#### Câble coaxial (non fourni)

Utilisé pour le raccordement à la prise DIGITAL COAXIAL OUT d'un lecteur DVD pour l'acheminement d'un signal audionumérique.

### Antennes

#### Antenne FM intérieure (fourni)

#### Antenne-cadre AM (fourni)

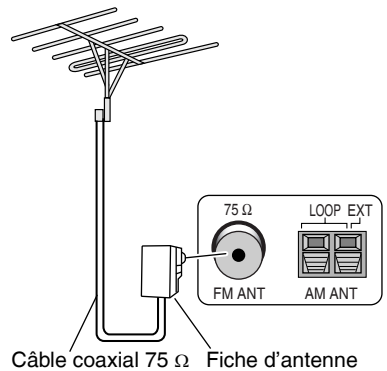


#### Pour une meilleure réception

#### Antenne FM extérieure (non fournie)

- Débrancher l'antenne FM intérieure.
- Confier l'installation de l'antenne extérieure à un technicien qualifié.

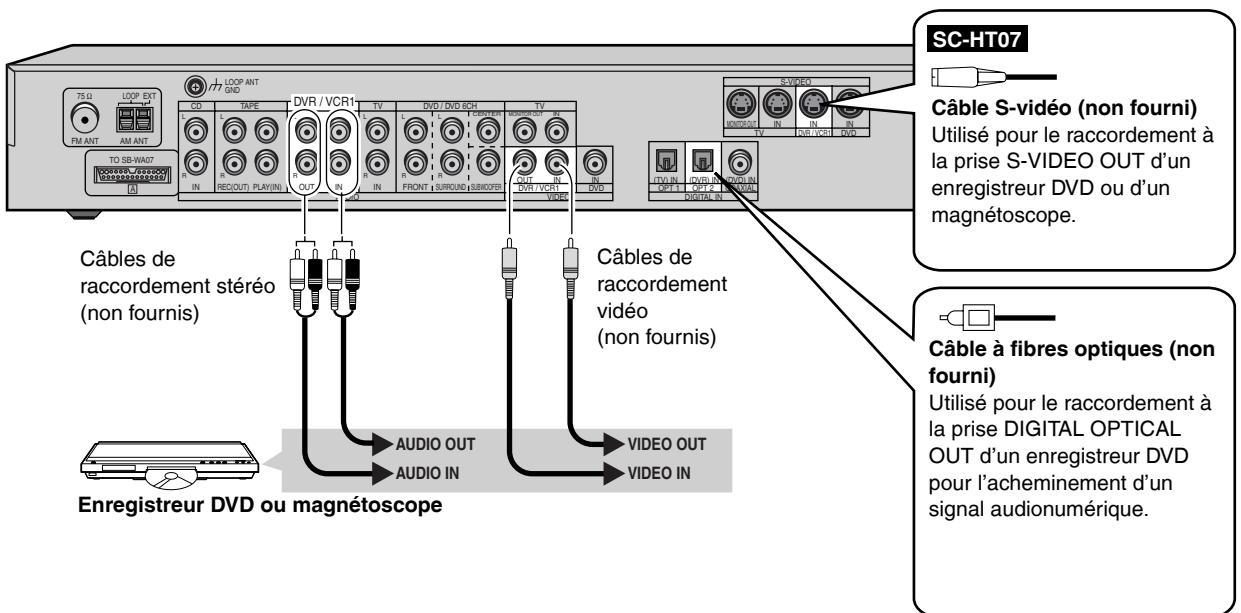
#### Antenne FM extérieure



Éloigner le câble d'antenne du lecteur DVD et de tous les autres câbles.

### Enregistreur DVD ou magnéto

- Ne pas plier le câble à fibres optiques.



**Accessoires fournis**

Antenne FM intérieure



(x 1)

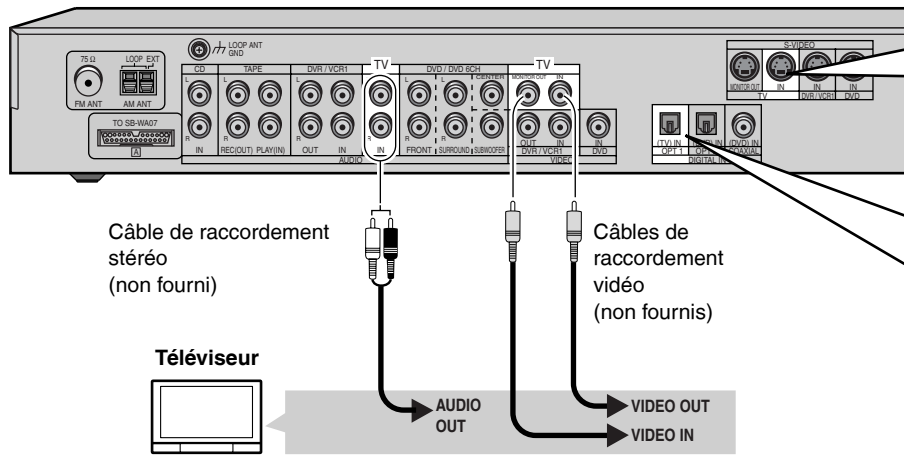
Antenne-cadre AM



(x 1)

**Téléviseur (Source d'entrée)**

- Ne pas plier le câble à fibres optiques.

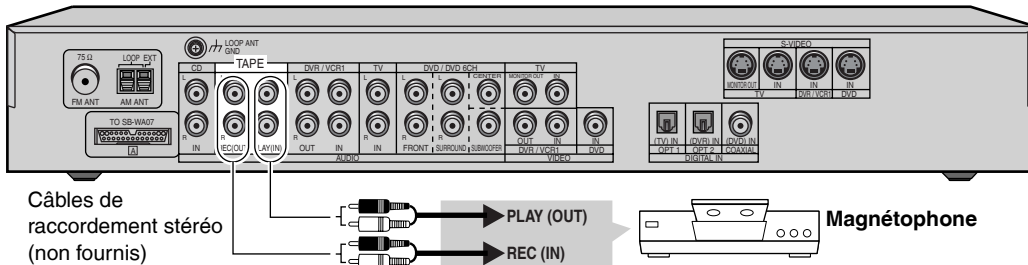


**SC-HT07**  
**Câble S-vidéo (non fourni)**  
 Utilisé pour le raccordement à la prise S-VIDEO OUT d'un téléviseur.

**Câble à fibres optiques (non fourni)**  
 Utilisé pour le raccordement à la prise DIGITAL OPTICAL OUT d'un téléviseur pour l'acheminement d'un signal audionumérique.

**Magnétophone**

**SC-HT07**

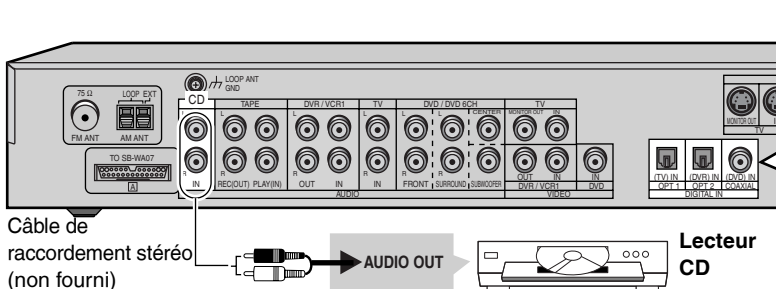


Câbles de raccordement stéréo (non fournis)

Magnétophone

**Lecteur CD**

**SC-HT07**



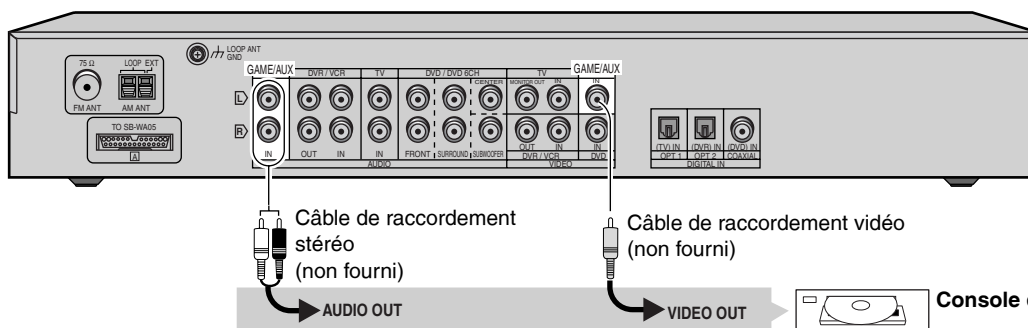
Câble de raccordement stéréo (non fourni)

Lecteur CD

**Câble à fibres optiques ou câble coaxial (non fourni)**  
 Utilisé pour le raccordement à la prise DIGITAL OUT d'un lecteur CD pour l'acheminement d'un signal audionumérique. (Entrée numérique [D-INPUT] ► page 21)

**Console de jeu ou autre équipement AV**

**SC-HT05**



Câble de raccordement stéréo (non fourni)







Câble de raccordement vidéo (non fourni)

Console de jeu

Autres raccordements Installation

## Réglage du niveau de sortie sur les enceintes



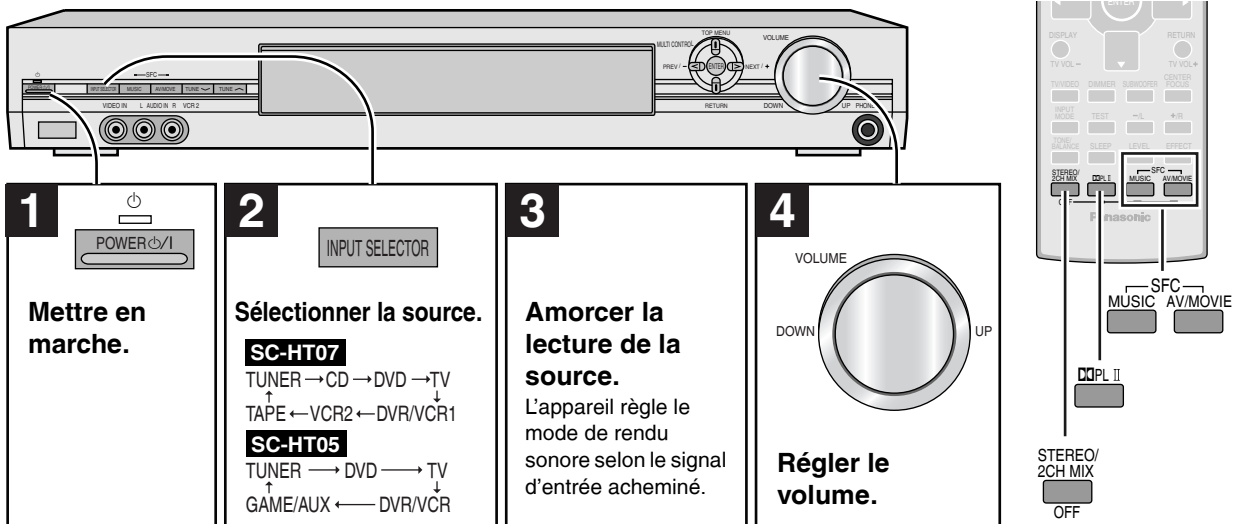
- |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| <p><b>1</b></p> <p>RECEIVER</p>  <p><b>Mettre en marche.</b></p> | <p><b>2</b></p> <p>TEST</p>  <p><b>Lancer le signal d'essai.</b></p> | <p><b>3</b></p> <p>VOLUME</p>  <p><b>Régler le volume principal.</b></p> | <p><b>4</b></p> <p>LEVEL</p>  <p><b>Sélectionner le canal.</b></p> | <p><b>5</b></p> <p>-/L    +/R</p>  <p><b>Régler le niveau.</b></p> <p><b>Recommencer les étapes 4 et 5.</b></p> | <p><b>6</b></p> <p>TEST</p>  <p><b>Interrompre l'émission du signal d'essai.</b></p> |
|---|---|---|---|---|---|

Le niveau sur les enceintes C (centre), RS (ambiophonique droite), et LS (ambiophonique gauche) peut être réglé entre  $-10$  dB et  $+10$  dB, 0 dB étant le niveau de référence des enceintes avant. Régler le niveau sur ces enceintes de manière qu'il semble égal à celui des enceintes avant.

Pour l'enceinte d'extrêmes-graves (SW), il est possible de sélectionner "- - -" (aucun son), "MIN" (niveau minimum), entre 1 et 19, ou encore "MAX" (niveau maximum). Régler le niveau sur l'enceinte d'extrêmes-graves de manière qu'il soit en équilibre avec celui des enceintes avant.

Il est à noter que le rendu dans les très basses fréquences subit facilement l'influence de la source. Il peut être souhaitable de modifier le niveau des extrêmes-graves pendant la lecture pour obtenir un meilleur effet (► page 19).

# Fonctions de base



**1**

POWER

**Mettre en marche.**

**2**

INPUT SELECTOR

**Sélectionner la source.**

**SC-HT07**  
 TUNER → CD → DVD → TV  
 ↑  
 TAPE ← VCR2 ← DVR/VCR1

**SC-HT05**  
 TUNER → DVD → TV  
 ↓  
 GAME/AUX ← DVR/VCR

**3**

**Amorcer la lecture de la source.**

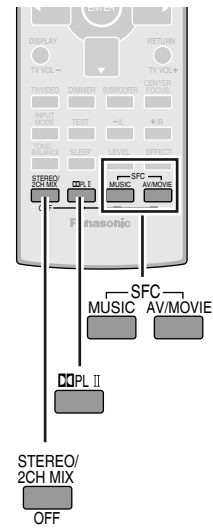
L'appareil règle le mode de rendu sonore selon le signal d'entrée acheminé.

**4**

VOLUME

DOWN UP

**Régler le volume.**



## Modes de reproduction sonore

### Ajout d'effets ambiophoniques aux sources stéréo

**Utilisation de Dolby Pro LogicII**  
 Le décodeur Dolby Pro LogicII s'utilise non seulement avec les sources enregistrées au format Dolby Surround, mais aussi avec toute source stéréophonique.  
 Les modes suivants sont disponibles avec le processeur Dolby Pro LogicII.  
Dans le mode MUSIC ou PANORAMA, il est possible d'effectuer un réglage fin du rendu ambiophonique. (→ page 19)

**Utilisation du mode de contrôle du champ sonore (SFC)**  
 Les différents modes de contrôle du champ sonore confèrent présence et étendue rehaussant ainsi le rendu sonore de sources stéréo analogiques et de signaux PCM.  
 Sélectionner un des modes suivants.  
Dans le mode SFC, il est possible d'effectuer le réglage du temps de retard. (→ page 19)

Les modes Dolby Pro LogicII et SFC demeurent activés tant qu'ils ne sont pas désactivés.

- **Pour annuler**  
 Appuyer sur [STEREO/2CH MIX, OFF].

### Écoute de sources multi-canaux en mode stéréo

Lors de l'écoute sur deux canaux, les signaux acheminés normalement aux autres enceintes sont traités par les enceintes avant.

Le mode 2CH MIX demeure en fonction jusqu'à ce que le mode d'entrée soit changé ou que l'appareil soit mis hors contact.

- **Pour retourner au mode ambiophonique**  
 Appuyer sur [STEREO/2CH MIX, OFF].

	<b>Cinéma (MOVIE)</b> Utiliser ce mode lors du visionnement d'un film, particulièrement sur vidéocassettes, enregistré avec effet ambiophonique Dolby Surround.
	<b>Musique (MUSIC)</b> Confère des effets ambiophoniques à des sources stéréophoniques.
 	<b>Panorama (PANORAMA)</b> Étend le champ sonore pour créer l'impression d'être enveloppé par la musique.
	<b>En direct (LIVE)</b> Ce mode confère du lustre aux voix et donne l'impression d'être sur place.
	<b>Musique pop/rock (POP/ROCK)</b> Pour les styles de musique au rythme rapide.
	<b>Voix (VOCAL)</b> Pour ajouter du lustre aux voix.
	<b>Jazz (JAZZ)</b> Ce mode confère une atmosphère excitante et intime en simulant le champ sonore d'un club de jazz.
	<b>Danse (DANCE)</b> Pour la musique de danse et les styles de musique rythmés.
	<b>Réception (PARTY)</b> Ce mode utilise les enceintes avant et ambiophoniques de manière à reproduire le son en stéréo sans égard à l'orientation de la position d'écoute.
	<b>Dialogues (DRAMA)</b> Pour les émissions dramatiques et tout contenu dans lesquels les dialogues sont importants.
	<b>Action (ACTION)</b> Pour les films d'action où l'impact sonore occupe une place importante.
	<b>Sports (SPORTS)</b> Pour donner l'impression d'être au cœur de l'action.
<b>Comédies musicales (MUSICAL)</b> Pour les comédies musicales et autres productions dans lesquelles la musique occupe une place importante.	
<b>Jeux (GAME)</b> Pour conférer un plus grand impact sonore aux jeux vidéo.	
<b>MONO</b> Pour une source monaurale.	

- Nota**
- Lorsque le signal d'entrée est un signal PCM avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz ou 88,2 kHz, il n'est pas possible d'ajouter les effets ambiophoniques de Dolby Pro LogicII ou SFC.
  - Lorsque le signal d'entrée est un signal Dolby Digital ou DTS, il n'est pas possible d'utiliser le contrôle du champ sonore (SFC).

# Guide des commandes

## Unité principale

### [SFC, MUSIC, AV/MOVIE]

Pour la sélection d'un mode de contrôle du champ sonore.

### [INPUT SELECTOR]

Sélection de la source.

### Indicateur de mise en attente [⏻]

Lorsque l'appareil est branché sur le secteur, cet indicateur s'allume en mode attente et s'éteint lorsque le contact est établi.

### [POWER ⏻/⏻]

Appuyer sur l'interrupteur pour établir le contact ou mettre l'appareil en mode attente et vice versa.

En mode attente, l'appareil continue de consommer une petite quantité d'énergie.

## Capteur de signal de télécommande

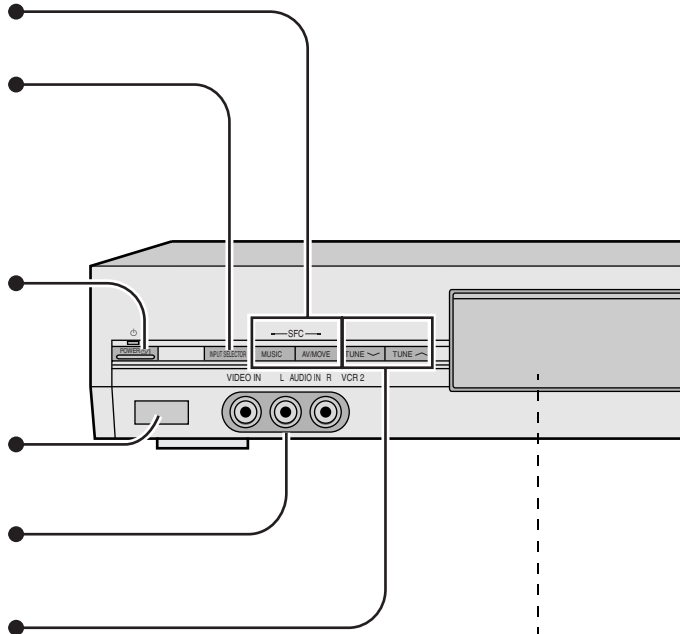
### SC-HT07

### [VCR 2]

Pour le raccordement d'appareils auxiliaires, tel un caméscope.

### [TUNE∨, TUNE∧]

Pour la syntonisation de la radio et la sélection de stations en mémoire.



## Affichage

### [DIGITAL INPUT]

Indicateurs de format de programmation  
Ces indicateurs s'allument pour indiquer les différents canaux du signal numérique.

Ces indicateurs ne s'allument pas si l'entrée est un signal analogique.

L: Canal avant (gauche)

C: Canal centre

R: Canal avant (droit)

LS: Canal ambiophonique (gauche)

S: Dans le cas où le canal ambiophonique est monaural.

RS: Canal ambiophonique (droit)

LFE (effet basse fréquence): Crée un effet d'extrêmes-graves.

### [DIGITAL, dts, PRO LOGIC]

S'allume pour indiquer le signal d'entrée de la source et le format d'enregistrement utilisé.

### [TUNED, M, MONO, ST]

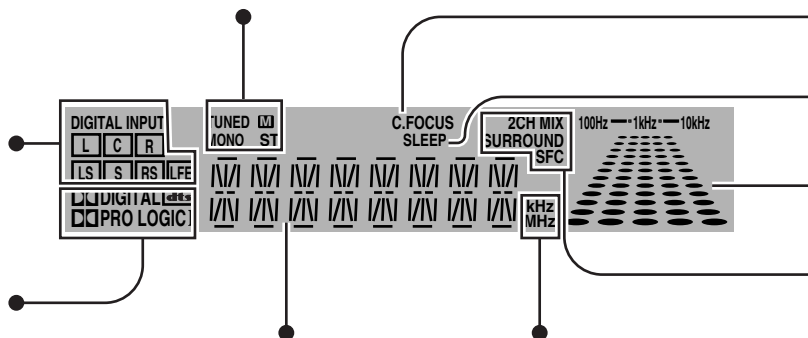
Indicateurs de la réception radio

**TUNED:** Une station est syntonisée.

**M:** Clignote ou s'allume lors du pré-réglaage.

**MONO:** Sélection du mode monaural avec [FM MODE] en vue de relever la qualité de la réception.

**ST:** Réception d'une émission diffusée en stéréo dans la bande FM.

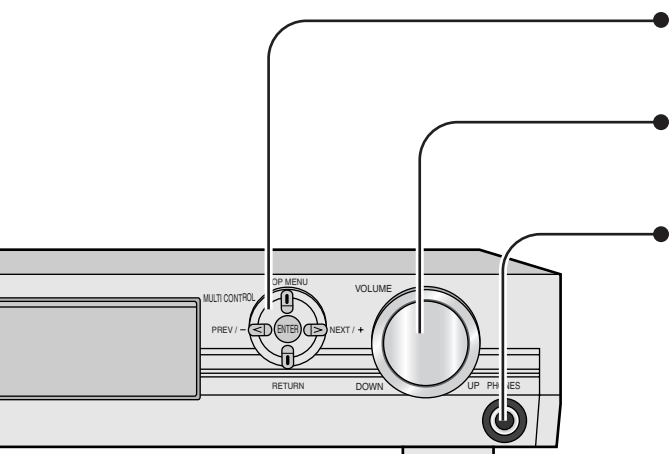


### Affichage

Indique le mode d'entrée, la fréquence syntonisée et autres renseignements de nature générale.

### [kHz, MHz]

Indicateurs de l'unité de fréquence  
**kHz:** AM ou fréquence d'échantillonnage PCM  
**MHz:** FM



**[MULTI CONTROL]**

Pour la mémorisation de stations radio et divers autres réglages.  
(► page 17)

**[VOLUME]**

Commande de volume

**[PHONES]**

Prise de casque d'écoute

Type de fiche: 3,5 mm (1/8 po) stéréo

- Aucun son n'est reproduit sur les enceintes si un casque d'écoute est raccordé.
- Afin de prévenir tout risque d'endommager l'ouïe, éviter une écoute prolongée.

**Renseignements utiles**

- **Lors de la lecture de sources vidéo raccordées aux prises DVD**

L'image demeure à l'écran même si une source audio est sélectionnée.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

"DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques déposées de Digital Theater Systems Inc.

**[C.FOCUS]**

S'affiche en mode de focalisation centrale.

**[SLEEP]**

Indicateur de minuterie-sommeil.

**Affichage de l'analyseur de spectre**

**[2CH MIX, SURROUND, SFC]**

**2CH MIX:** S'affiche lors de la lecture d'une source multi-canaux dans le mode 2CH MIX.

**SURROUND:** S'affiche pour confirmer le traitement d'une source multi-canaux.

**SFC:** S'affiche lors de l'utilisation d'un mode SFC.

## Télécommande

La présente section décrit les touches utilisées pour le contrôle des fonctions de cet appareil.

Pour les instructions relatives aux touches de fonction pilotant d'autres appareils, se reporter au guide aux pages 22 et suivantes.

### [**⏻**, RECEIVER]

Interrupteur/mise en attente.

### [**1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0**]

Pour saisir des fréquences de stations radio et des adresses mémoire.

### [**≥ 10**, ENTER]

Pour entrer des nombres à deux chiffres.

### [**DISC**, DIRECT TUNING]

Pour activer le mode de syntonisation par fréquence.

### [**TUNER/BAND**]

Pour sélectionner la bande FM ou AM.

### [**^**, CH, **v**]

Pour syntoniser des stations de radio mémorisées.

### [**DIMMER**]

Pour atténuer l'affichage de l'appareil.

### [**INPUT MODE**]

Pour la sélection du mode d'entrée "AUTO", "ANALOG" ou "DIGITAL".

### [**STEREO/2CH MIX**, OFF]

Pour la sélection du mode STEREO ou 2CH MIX

Pour annuler l'effet ambiophonique.

### [**DOLBY II**]

Pour sélectionner MOVIE, MUSIC ou PANORAMA pour le mode Dolby Pro LogicII.

### [**MUSIC**]

Pour la sélection des modes SFC : LIVE, POP/ROCK, VOCAL, JAZZ, DANCE ou PARTY.

### [**AV/MOVIE**]

Pour la sélection des modes SFC : DRAMA, ACTION, SPORTS, MUSICAL, GAME ou MONO.

### [**SLEEP**]

Pour amorcer la minuterie-sommeil.

### [**SC-HT07**]

[**DVD, -ANALOG 6CH**] [TV] [DVD RECORDER] [VCR] [CD]

### [**SC-HT05**]

[**DVD, -ANALOG 6CH**] [TV] [DVD RECORDER] [VCR] [GAME/AUX]

Touches de mode d'entrée et de sélection d'appareils opérés par télécommande.

### [**DVD -ANALOG 6CH**]

Pour alterner entre une entrée DVD à 6 canaux et à 2 canaux. (Maintenir enfoncé)

### [**+**, **-**, **VOLUME**]

Pour régler le volume.

### [**MUTING**]

Pour mettre l'appareil en sourdine.

### [**SUBWOOFER**]

Pour le réglage du niveau de sortie des extrêmes-graves.

### [**TEST**]

Pour lancer le signal d'essai des enceintes.

### [**TONE/BALANCE**]

Pour régler l'équilibre des basses, des aigus et des enceintes avant.

### [**LEVEL**]

Pour le réglage du niveau de sortie sur les enceintes.

### [**EFFECT**]

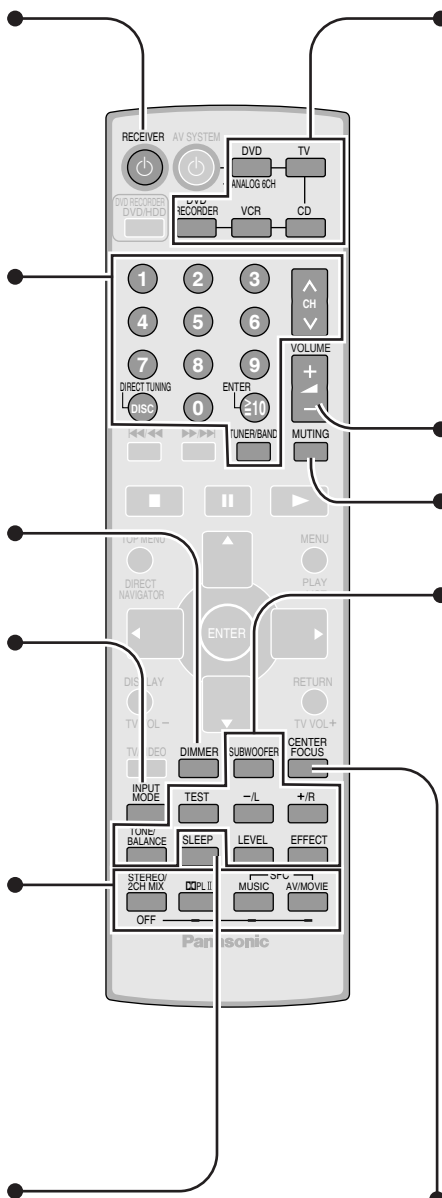
Pour le réglage des effets Dolby Pro LogicII ou SFC.

### [**-/L**, **+/R**]

Sélectionner d'abord "SLEEP", "EFFECT", "LEVEL", "TONE" ou "BALANCE", puis appuyer sur [-/L] ou [+/R] pour effectuer le réglage.

### [**CENTER FOCUS**]

Pour sélectionner le mode de focalisation centrale.

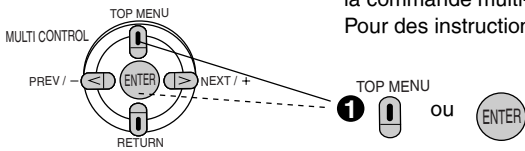




## Commande multi-contrôle

La présente section est un guide sommaire des opérations pouvant être effectuées au moyen de la commande multi-contrôle.

Pour des instructions plus détaillées, se reporter aux pages 18, 20 et 21.



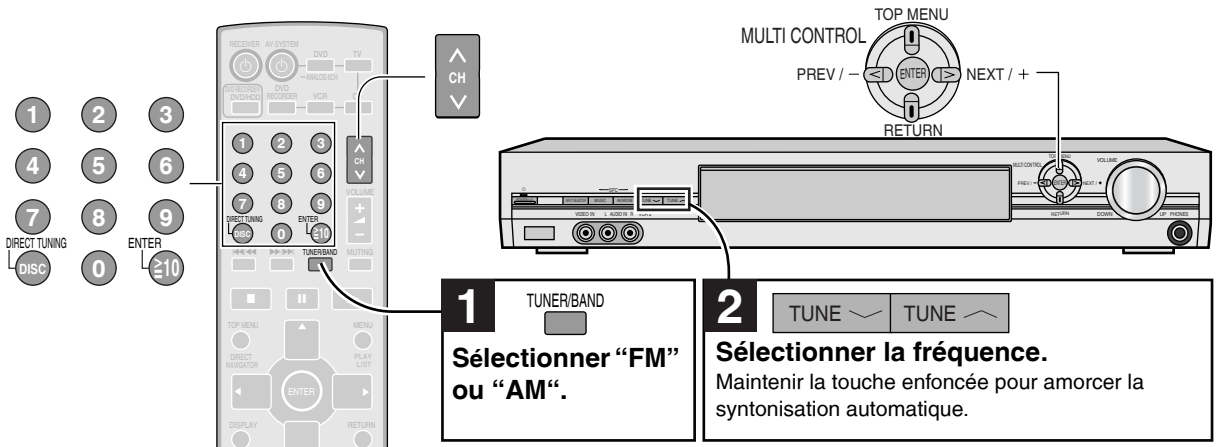
2 Menu principal	3 Sous-menu (niveau 1)	(niveau 2)	(niveau 3)
<b>TUNER</b> Bloc d'accord <b>(Seulement lorsque la source est TUNER)</b>	<b>TUNING</b> Mode de syntonisation <b>FM MODE</b> Bande FM <b>MEMORY</b> Mise en mémoire <b>AUTO MEM</b> Mise en mémoire automatique	<b>MANUAL</b> <b>PRESET</b> <b>AUTO</b> <b>MONO</b> <b>CH1</b> ..... <b>CH30</b> <b>START</b>	
<b>tone</b> Tonalité	<b>BASS</b> <b>TREBLE</b>	<b>-10dB</b> ..... <b>0dB</b> ..... <b>+10dB</b>	
<b>BALANCE</b> Equilibre	<b>L</b> ▽ <b>R</b> ..... <b>L</b> ▽ <b>R</b> ..... <b>L</b> ▽ <b>R</b>		
<b>DIMMER</b> Atténuateur (DIMMER)	<b>OFF</b> <b>ON</b>	<b>LEVEL1</b> <b>LEVEL2</b> <b>LEVEL3</b>	
<b>SLEEP</b> Minuterie-sommeil	<b>OFF</b> <b>30</b> <b>60</b> <b>90</b> <b>120</b>		
<b>OPTION</b> Options	<b>DR COMP</b> Compression de la dynamique <b>A/D ATT</b> Atténuateur A/D <b>SPECTRUM</b> Affichage de l'analyseur de spectre <b>DTS-PCM</b>	<b>OFF</b> <b>STANDARD</b> <b>MAX</b> <b>OFF</b> <b>ON</b> <b>ON</b> <b>OFF</b> <b>OFF</b> <b>ON</b>	
<b>SETUP</b> Configuration	<b>D-INPUT</b> Entrée numérique <b>RESET</b> Réinitialisation	<b>CD</b> <b>TV</b> (SC-HT07) <b>DVR</b> <b>DVD</b> <b>NO</b> <b>YES</b>	<b>NONE</b> <b>OPT1</b> (SC-HT07) <b>OPT2</b> <b>COAX</b>
<b>Pour quitter</b> <b>EXIT</b>			

- Appuyer sur [RETURN] pour revenir au niveau précédent. Il convient de noter que cela annulera votre configuration.
- Appuyer sur [TOP MENU] pour revenir au menu principal.
- Une pression sur [RETURN] ou [TOP MENU] lors de l'affichage du menu principal vous amène immédiatement au menu de sortie EXIT.

### Nota

- Il est possible de régler le niveau des graves et des aigus.  
Le mode STEREO doit avoir été sélectionné et l'entrée doit être soit analogique ou soit avec signaux PCM. Aucun réglage du rendu sonore n'est possible lors de la sélection de DVD ANALOG 6CH.
- Il est impossible de faire les réglages si le menu choisi n'est pas affiché.

# Écoute de la radio



## Syntonisation directe

Entrer la fréquence de la station.

### Télécommande

1. Appuyer sur [TUNER/BAND] pour sélectionner "FM" ou "AM".
  2. Appuyer sur [DISC, DIRECT TUNING].
  3. Appuyer sur les touches numériques pour entrer la fréquence.  
Ex. : Appuyer sur [1] → [0] → [7] → [9] pour sélectionner 107,9 MHz.
- Si aucune touche n'est pressée pendant le clignotement du curseur, la fréquence de la station syntonisée précédemment apparaît sur l'affichage.
  - En cas d'erreur au moment de l'entrée de la fréquence, l'indication "ERROR" apparaît sur l'afficheur.

## Bande FM

Il est possible au besoin d'améliorer la réception dans la bande FM en passant dans le mode monaural.

### Commande multi-contrôle (MULTI CONTROL)

1. Appuyer sur [TOP MENU].
  2. Appuyer sur [ <, > ] pour sélectionner "TUNER".  
→ [ENTER]
  3. Appuyer sur [ <, > ] pour sélectionner "FM MODE".  
→ [ENTER]
  4. Appuyer sur [ <, > ] pour sélectionner "MONO".  
→ [ENTER]
- Sélectionner "AUTO" pour désactiver.

## Mise en mémoire automatique

Les stations FM captées sont mémorisées dans les adresses mémoire 1 à 30. Les stations AM captées sont mémorisées dans les adresses mémoire 21 à 30. (Les stations FM à ces adresses seront remplacées le cas échéant.)

**Préparatifs :** Syntoniser la fréquence FM 87,9 MHz ou AM 530 kHz.

### Commande multi-contrôle (MULTI CONTROL)

1. Appuyer sur [TOP MENU].
2. Appuyer sur [ <, > ] pour sélectionner "TUNER".  
→ [ENTER]
3. Appuyer sur [ <, > ] pour sélectionner "AUTO MEM".  
→ [ENTER] (L'indication "START" s'affiche.) → [ENTER]

Lors de la présyntonisation automatique, l'indicateur de la mémoire (M) clignote et la fréquence défile à l'affichage. Au moment de la mise en mémoire d'une station, l'indicateur mémoire et le numéro de l'adresse mémoire s'affichent pendant une seconde.

La dernière station mémorisée s'affiche une fois la mise en mémoire terminée.

## Présyntonisation manuelle

Mettre les stations en mémoire une à la fois.

**Préparatifs :** Syntoniser la station devant faire l'objet d'une mise en mémoire.

### Commande multi-contrôle (MULTI CONTROL)

1. Appuyer sur [TOP MENU].
2. Appuyer sur [ <, > ] pour sélectionner "TUNER".  
→ [ENTER]
3. Appuyer sur [ <, > ] pour sélectionner "MEMORY".  
→ [ENTER]
4. Appuyer sur [ <, > ] pour sélectionner une adresse mémoire.  
→ [ENTER] (L'indication "STORED" s'affiche.)

## Renseignements utiles

Les stations FM peuvent également être mises en mémoire en mode monaural.

## Sélection des adresses mémoire

### Télécommande

Appuyer sur [∇, CH, ▲].

ou

Appuyer sur les touches numériques.

Pour les adresses 1 à 9, appuyer sur la touche numérique correspondante.

Pour les adresses 10 et supérieur, appuyer sur [ ≥ 10, ENTER ], puis entrer les deux chiffres.

Ex. : Pour sélectionner l'adresse 21 : [ ≥ 10, ENTER ] → [2] → [1]

## Sur l'appareil principal

commuter le mode de syntonisation à "PRESET".

### Commande multi-contrôle (MULTI CONTROL)

1. Appuyer sur [TOP MENU].
  2. Appuyer sur [ <, > ] pour sélectionner "TUNER".  
→ [ENTER] (L'indication "TUNING" s'affiche.) → [ENTER]
  3. Appuyer sur [ <, > ] pour sélectionner "PRESET".  
→ [ENTER]
- Sélectionner "MANUAL" pour désactiver.

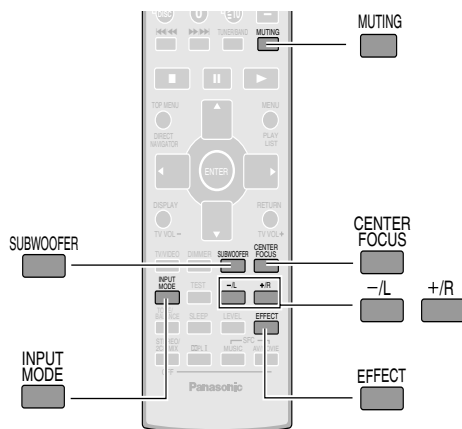
### Appareil principale

4. Appuyer sur [TUNE∇, TUNE▲] pour sélectionner une adresse mémoire.

## Renseignements utiles

Même si le cordon d'alimentation de l'appareil est débranché, les stations demeurent en mémoire pendant environ deux semaines.

# Autres fonctions



## Commande d'extension du canal centre (C-WDTH)

Il est possible de modeler les effets des modes MUSIC et PANORAMA avec les commandes d'extension du canal centre. Ce réglage vous permet d'obtenir une image sonore plus naturelle lors de l'écoute de source musicale. Déplacer le son vers les enceintes avant pour améliorer l'image sonore dans son ensemble ou augmenter le son sur l'enceinte centrale pour rectifier l'image sonore centrale.

Le réglage peut se faire entre le niveau 0 (dominance de l'enceinte centrale) et 7 (le rayonnement du signal de l'enceinte centrale est étendu).

Le réglage par défaut est 3.

Télécommande

1. Appuyer sur [EFFECT] pour sélectionner "C-WDTH".
2. Appuyer sur [-/L] ou [+R] pour régler l'ampleur de l'effet.

## Commande de dimension (DIMEN)

Il est possible de modeler les effets des modes MUSIC et PANORAMA avec les commandes de dimension.

Il est possible de compenser la différence entre le niveau de sortie des enceintes avant et des enceintes ambiophoniques.

Le réglage peut se faire entre -3 et +3. Augmenter le niveau pour acheminer le son vers les enceintes avant ou baisser le niveau pour le déplacer vers les enceintes ambiophoniques.

Le réglage par défaut est 0.

Télécommande

1. Appuyer sur [EFFECT] pour sélectionner "DIMEN".
2. Appuyer sur [-/L] ou [+R] pour régler l'ampleur de l'effet.

## Temps de retard

**Mode de contrôle du champ sonore (SFC) seulement**

Le réglage du temps de retard permet de compenser et d'annuler la différence entre la distance séparant la position d'écoute et les enceintes des canaux avant d'une part, et les enceintes ambiophoniques d'autre part.

Le réglage par défaut est 50 ms. (10 ms à 100 ms)

Télécommande

1. Appuyer sur [EFFECT].
2. Appuyer sur [-/L] ou [+R] pour régler le temps de retard.

## Mise en sourdine

Télécommande

**Appuyer sur [MUTING].**

Appuyer de nouveau sur la touche [MUTING] pour désactiver.

La mise en sourdine est également désactivée lorsque l'appareil est mis hors marche.

## Focalisation centrale

(Pour un signal numérique avec les dialogues enregistrés sur le canal central.)

Il est possible de créer l'impression que le son de l'enceinte du canal centre provient du téléviseur.

Télécommande

**Appuyer sur [CENTER FOCUS].**

L'indication "C.FOCUS" s'affiche.

**La focalisation centrale ne peuvent être utilisées dans les circonstances suivantes:**

- Lorsque le signal source est au format PCM ou analogique stéréophonique.
- Lorsque l'entrée DVD ANALOG 6CH est sélectionnée.

## Niveau de sortie des extrêmes-graves

Pour le réglage du niveau de sortie des extrêmes-graves.

Télécommande

**Appuyer sur [SUBWOOFER].**

Il y a cinq paliers:

SW MIN, SW 5, SW 10, SW 15, and SW MAX.

Sélectionner SW -- -- pour couper le son.

**Nota**

Si le niveau de sortie des extrêmes-graves est augmenté alors que le niveau du signal est déjà élevé, il pourrait s'ensuivre de la distorsion. Dans un tel cas, réduire le niveau de sortie des extrêmes-graves.

## Mode d'entrée

Bien que l'appareil détecte automatiquement la nature du signal d'entrée – analogique ou numérique – il est possible de commuter le mode d'entrée.

Télécommande

**Appuyer sur [INPUT MODE] pour sélectionner "AUTO", "ANALOG" ou "DIGITAL".**

## Mode PCM/DTS FIX

Dans certains cas rares, l'appareil peut avoir de la difficulté à reconnaître les signaux numériques sur les disques.

- Des signaux PCM sur CD peuvent couper le début d'une plage. Sélectionner le mode PCM FIX dans un tel cas.
- Avec DTS, les signaux peuvent ne pas être reconnus. Sélectionner le mode DTS FIX dans un tel cas.

Lors de la sélection de la source d'entrée:

Télécommande

1. Appuyer sur [INPUT MODE] to pour sélectionner "DIGITAL"
2. Maintenir la touche [INPUT MODE] enfoncée pendant 4 secondes.

Le mode courant s'affiche. Appuyer de nouveau sur la touche pour changer de mode.

Sur chaque pression de la touche, l'affichage change de la manière suivante:

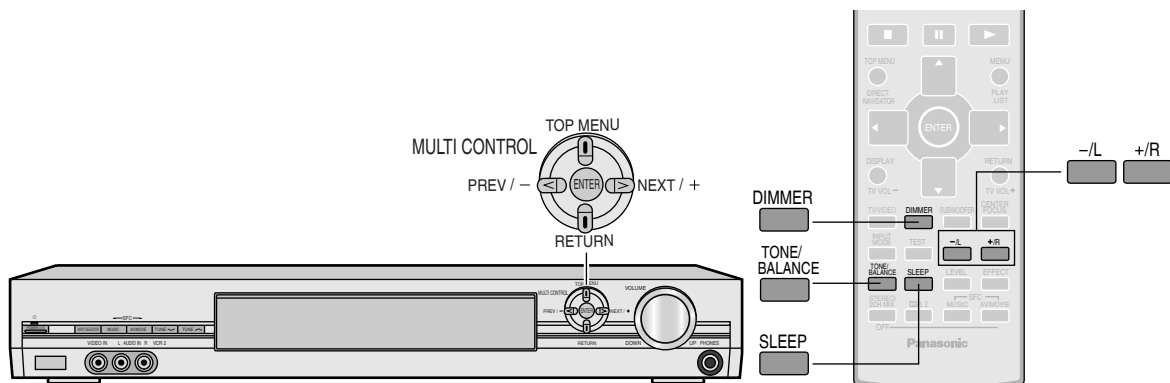
AUTO → PCM FIX → DTS FIX

↑

Lorsqu'un mode FIX est activé, l'appareil ne peut traiter d'autre signal. Ceci peut causer de l'interférence. Dans un tel cas, sélectionner "AUTO". Le mode retourne à "AUTO" lorsque l'appareil est mis en mode attente.

**Renseignements utiles**

Lors de problèmes de lecture avec des disques DTS comprenant des signaux DTS et PCM, suivre les directives qui suivent après l'étape 1 ci-dessus : Utiliser la commande multi-contrôle pour accéder au menu "OPTION" - "DTS-PCM" et sélectionner "ON". Si ce réglage engendre du bruit, retourner au réglage "OFF". (Ce réglage fonctionne avec chaque source numérique.)



## Tonalité

Il est possible de régler le niveau des graves et des aigus.

Commande multi-contrôle (MULTI CONTROL)

1. Appuyer sur [TOP MENU].
2. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "TONE".  
→ [ENTER]
3. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "BASS" ou "TREBLE".  
→ [ENTER]
4. Appuyer sur [<, >] pour régler les hautes et basses fréquences.  
→ [ENTER]

Télécommande

Appuyer sur [TONE/BALANCE] pour sélectionner "BASS" ou "TREBLE".

Appuyer sur [-/L] ou [+R] pour régler les hautes et basses fréquences.

### Nota

Le mode STEREO doit avoir été sélectionné et l'entrée doit être soit analogique ou soit avec signaux PCM.

## Équilibre

Il est possible de régler l'équilibre entre les enceintes avant.

Commande multi-contrôle (MULTI CONTROL)

1. Appuyer sur [TOP MENU].
2. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "BALANCE".  
→ [ENTER]
3. Appuyer sur [<, >] pour régler.  
→ [ENTER]

Télécommande

Appuyer sur [TONE/BALANCE] pour sélectionner "BALANCE".  
Appuyer sur [-/L] ou [+R] pour régler.

## Atténuateur (DIMMER)

Pour atténuer l'affichage lors du visionnement dans l'obscurité.

Commande multi-contrôle (MULTI CONTROL)

1. Appuyer sur [TOP MENU].
2. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "DIMMER".  
→ [ENTER]
3. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "ON".  
→ [ENTER]
4. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "LEVEL1", "LEVEL2" ou "LEVEL3".  
→ [ENTER]

Télécommande

Appuyer sur [DIMMER] pour atténuer ou éclaircir l'affichage.

## Compression de la dynamique

Changer ce paramètre pour une écoute à faible volume (pendant la nuit par exemple), sans affecter la clarté du rendu. Cette fonction est utilisable avec des sources Dolby Digital. Elle atténue le niveau crête des passages intenses sans affecter le champ sonore.

Commande multi-contrôle (MULTI CONTROL)

1. Appuyer sur [TOP MENU].
2. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "OPTION".  
→ [ENTER] (L'indication "DR COMP" s'affiche.) → [ENTER]
3. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "OFF", "STANDARD" ou "MAX".  
→ [ENTER]

OFF (Désactivé):

La source musicale est reproduite avec sa dynamique originale.

STANDARD:

Niveau recommandé par le producteur de la source.

MAX:

La compression maximale possible (recommandé pour une écoute nocturne).

## Atténuateur A/D

Activer l'atténuateur A/D si l'indicateur de surcharge "OVERFLOW" s'allume fréquemment lors de l'utilisation de l'entrée analogique 2 canaux.

Commande multi-contrôle (MULTI CONTROL)

1. Appuyer sur [TOP MENU].
2. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "OPTION".  
→ [ENTER]
3. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "A/D ATT".  
→ [ENTER]
4. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "ON" ou "OFF".  
→ [ENTER]

## Analyseur de spectre

Activer ou désactiver l'affichage de l'analyseur de spectre.

Commande multi-contrôle (MULTI CONTROL)

1. Appuyer sur [TOP MENU].
2. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "OPTION".  
→ [ENTER]
3. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "SPECTRUM".  
→ [ENTER]
4. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "ON" ou "OFF".  
→ [ENTER]

## Entrée numérique (D-INPUT)

Modifier le paramétrage des prises d'entrée numérique DIGITAL IN (OPT1, OPT2, COAXIAL) sur le panneau arrière de l'appareil si l'équipement raccordé est différent de celui indiqué.

### Commande multi-contrôle (MULTI CONTROL)

1. Appuyer sur [TOP MENU].
2. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "SETUP".
  - ➔ [ENTER] (L'indication "D-INPUT" s'affiche.)
  - ➔ [ENTER]
3. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "CD" (SC-HT07 uniquement), "TV", "DVR" or "DVD".
  - ➔ [ENTER]
4. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "NONE" (SC-HT07 uniquement) "OPT1", "OPT2" or "COAX".
  - ➔ [ENTER]

Les réglages par défaut sont:

**SC-HT07**      **SC-HT05**

CD: NONE    TV: OPT1  
TV: OPT1    DVR: OPT2  
DVR: OPT2    DVD: COAX  
DVD: COAX

### Nota

Un seul appareil peut être assigné à une même prise. Par exemple, si "TV" passe de "OPT1" à "OPT2", "DVR" sera automatiquement réassigné à "OPT1".

## Minuterie-sommeil

La minuterie-sommeil (SLEEP) peut couper le contact sur l'appareil après une durée déterminée.

Elle n'a aucun effet sur les autres appareils.

### Commande multi-contrôle (MULTI CONTROL)

1. Appuyer sur [TOP MENU].
2. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "SLEEP".
  - ➔ [ENTER]
3. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner la durée désirée.

L'affichage change de la manière suivante:

OFF (Désactivée) ↔ 30 ↔ 60 ↔ 90 ↔ 120 (minutes)

➔ [ENTER]

### Télécommande

Appuyer sur [SLEEP].

Appuyer sur [-/L] ou [+ /R] pour sélectionner la durée désirée.

### Vérification du réglage

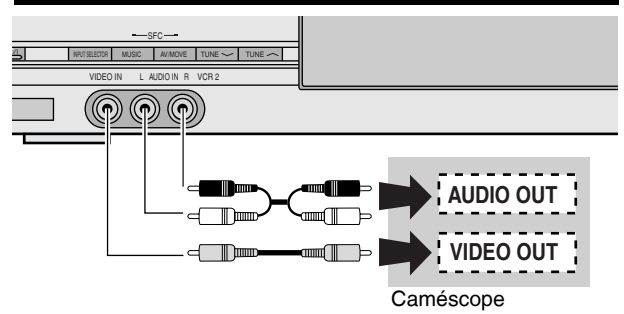
Appuyer une fois sur la touche [SLEEP] de la télécommande.

Lors du réglage de la minuterie-sommeil, la durée restante apparaît.

### Modification du réglage

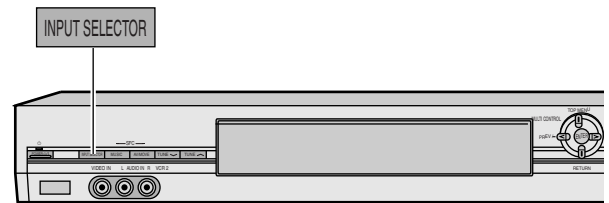
Recommencer la procédure depuis le début.

## Utilisation des prises pour un second magnéto (VCR2) (pour le modèle SC-HT07)



Ces prises s'avèrent des plus pratiques pour des raccordements provisoires. Sélectionner l'entrée "VCR2".

## Enregistrement



### Enregistrement sur un autre équipement

Il est possible d'enregistrer sur un magnétophone raccordé à la prise TAPE REC OUT (SC-HT07) ou un enregistreur DVD/magnéto raccordé à la prise DVR/VCR1 (DVD/VCR) OUT.

1. Appuyer sur la touche [INPUT SELECTOR] pour sélectionner la source à enregistrer.
2. Commencer l'enregistrement.
3. Mettre la source à enregistrer en marche.

### Nota

- Avec un magnétophone, il est possible d'enregistrer à partir de n'importe quelle source analogique sauf TAPE. (SC-HT07)
- Avec un enregistreur DVD/magnéto, il est possible d'enregistrer à partir de n'importe quelle source analogique sauf celle raccordée à la prise DVR/VCR 1 (DVR/VCR).
- Lorsque le mode "DVD 6CH INPUT" est sélectionné, seuls les sons en provenance des enceintes avant gauche et droite sont enregistrés.
- Certaines sources ne permettent pas l'enregistrement numérique. Dans un tel cas, faire les raccordements à des prises analogiques, puis sélectionner l'entrée "ANALOG".

## Fonction de réinitialisation

Cela a pour effet de rappeler tous les réglages implicites. Cependant, les stations préréglées en mémoire ne seront pas effacées.

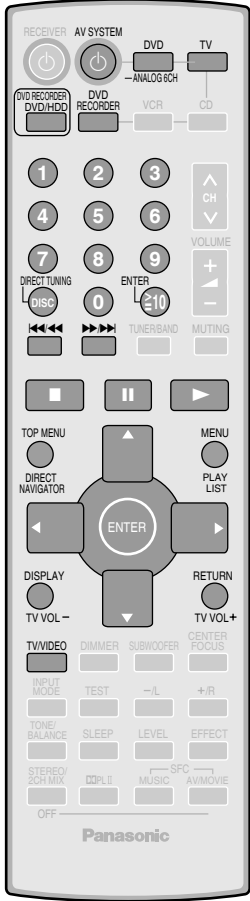
### Commande multi-contrôle (MULTI CONTROL)

1. Appuyer sur [TOP MENU].
2. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "SETUP".
  - ➔ [ENTER]
3. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "RESET".
  - ➔ [ENTER]
4. Appuyer sur [<, >] pour sélectionner "YES".
  - ➔ [ENTER]

# Guide d'utilisation de la télécommande

Cette télécommande peut piloter les appareils audiovisuels Technics et Panasonic dotés d'un capteur de signal. Il est à noter que certains appareils ou certaines fonctions ne peuvent être pris en charge par la télécommande. Au mode DVD-6CH, réglez la sortie de l'enceinte de votre lecteur DVD sur "petit" si vous disposez d'une fonction de réglage de la sortie d'enceinte.

## DVD

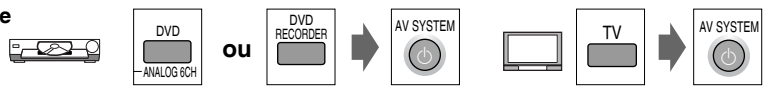


### Lecture de DVD

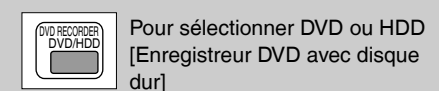
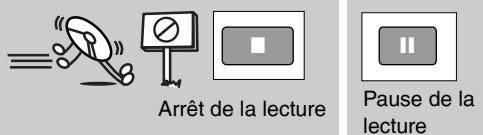
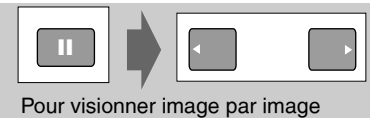
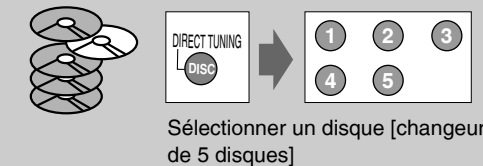
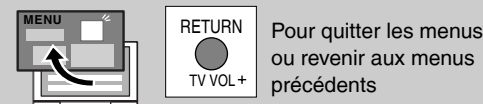
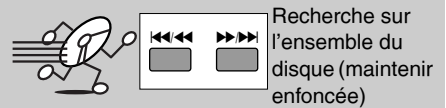
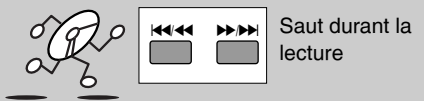
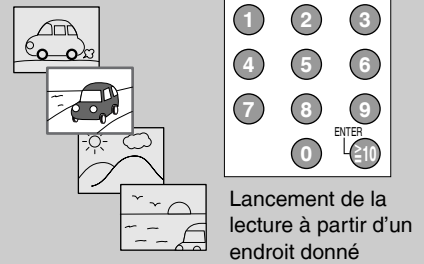
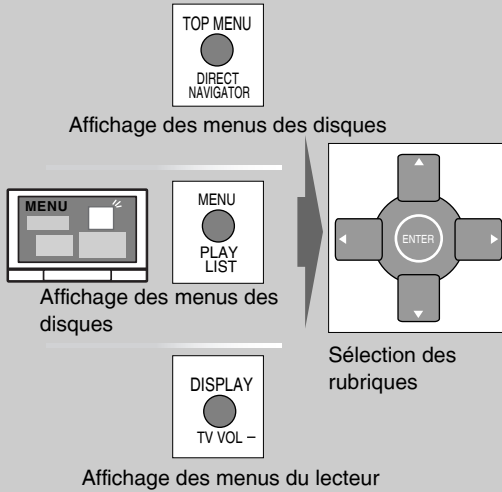
#### Mettre en marche



#### Mise hors marche



### Fonctionnement du lecteur DVD/enregistreur de DVD



#### Lors de l'utilisation, à la fois, d'un lecteur de DVD et d'un enregistreur de DVD

Afin d'éviter les commandes accidentelles

- Lors de la commande de l'enregistreur de DVD, utilisez la télécommande fournie avec l'enregistreur de DVD.
- Lors de l'utilisation de l'enregistreur de DVD Panasonic, changez le code de la télécommande de l'enregistreur de DVD sur un numéro différent tel que "2" ou "3". (Reportez-vous au mode d'emploi de l'enregistreur de DVD.)

# Téléviseur/câblodélecteur/magnétoscope



## Écoute d'une émission télévisée/câblodélecteur

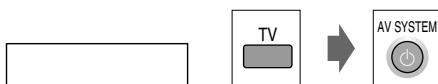
### Mettre en marche

Avec code du téléviseur réglé

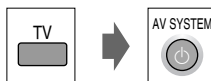


Mise en marche du téléviseur et sélection de la source

Avec code du câblodélecteur réglé



### Mise hors marche



## Fonctionnement du téléviseur/câblodélecteur

Balayage des canaux

Sélection directe d'un canal

Seulement quand le code du téléviseur est réglé

Ajuster le volume

## Lecture de cassettes vidéo

### Mettre en marche



### Mise hors marche



## Fonctionnement du magnétoscope

Balayage des canaux

Sélection directe d'un canal

Rebobinage ou avance rapide

Arrêt de la lecture

Pause de la lecture



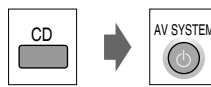
## Écoute de CD

### Mettre en marche

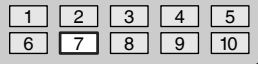


Mise en marche du lecteur et lancement de la lecture

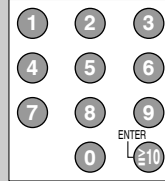
### Mise hors marche



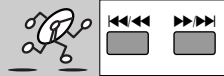
## Fonctionnement du lecteur CD



Lancement de la lecture à partir d'une plage sélectionnée



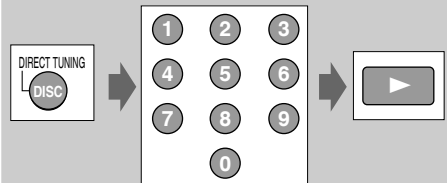
Sélection du disque [changeur de 3 ou 5 disques]



Pour sauter des plages à la lecture



Pause de la lecture



Lancement de la lecture à partir d'un disque sélectionné [Méga-changeur CD] (contient plus de 50 disques)



Arrêt de la lecture



Cette télécommande peut piloter les appareils audiovisuels Technics et Panasonic dotés d'un capteur de signal. Il pourrait être nécessaire de modifier le code prédéfini.

Elle peut également prendre en charge des téléviseurs, des câblesélecteurs, des magnétoscopes et des lecteurs DVD d'autres marques. Se reporter au tableau ci-contre pour connaître le code correspondant à l'appareil utilisé.

(Tableau des codes ➔ page 26)



## Modification des codes

Téléviseur/  
câblesélecteur    Magnétoscope    Lecteur DVD



Maintenir enfoncée la touche correspondant à l'appareil



Entrer le premier chiffre



Entrer le second chiffre

La télécommande envoie le signal de mise en/hors marche. Si le code est le bon, l'appareil se met en/hors marche; sinon, essayer avec un autre code.

- Il est à noter que certains appareils ou certaines fonctions ne peuvent être pris en charge par la télécommande.
- Il est nécessaire de reprogrammer les codes après le remplacement des piles.

## Tableau des codes

(Cette télécommande ne peut pas commander un téléviseur et un câblosélecteur en même temps.)

	Téléviseur	Câblo-sélecteur	Magnéto-scope	Lecteur DVD		Téléviseur	Câblo-sélecteur	Magnéto-scope	Lecteur DVD
Panasonic	01,02,26	37,38,41 69,71	01,02,09 33	01,40	Philips	06	35,36,55 56,57,58 68	02,09,12	04,16
ABC	—	51	—	—	Pioneer	02,10,19	31,43	09	03
Archer	—	52,59	—	—	Polkaudio	—	—	—	16
Cableview	—	34,59	—	—	Pulsar	—	34,59	—	—
Citizen	—	34,49	—	—	Puser	—	59	—	—
Curtis	—	40	—	—	Quasar	02	—	01,02,09 33	—
Diamond	—	51,52,59	—	—	Raite	—	—	—	13
Denon	—	—	—	01,17	RCA	03,07,09 13,23,24 25	42	02,03,04 09,10,11 12,23,24 26	02
Eagle	—	56	—	—	Realistic	—	59	—	—
Eastern	—	60	—	—	Regal	—	40,45,61 62,63,65 67	—	—
Ferguson	—	—	—	02	Regency	—	60	—	—
Fisher	14	—	13,14,15 18,34	—	Rembrandt	—	34,59	—	—
Funai	—	—	08,30	—	S.A.	—	39,40	—	—
G.E.	02,03,07 09	—	02,03,11	—	Saba	—	—	—	02
G.I./Jerrold	—	39,46,47 48,49,50 51,52,53 54,70	—	—	Sampo	—	—	—	14
Gcbrand	—	34,59	—	—	Samsung	—	34	—	10
Gemini	—	49,64	—	—	Sanyo	14	—	14,18,34	—
GoldStar	07,15	—	27	—	Sharp	08,21	—	16,17	08
Go-Video	—	—	—	12	Shintom	—	—	32	—
Hamlin	—	40,45,61 62,63,65	—	—	Slmark	—	31,34	—	—
Hitachi	05,07	32,51	09,10,11	11	Sony	04	—	05,06,07 35,36,37	05
JVC	12	—	19,25,31 38,39,40	09	Sprucer	—	34,38	—	—
Kenwood	—	—	—	15	Stargate	—	34,59	—	—
LXI	03,06,07 10,14,15	—	10,13,14 15,18,27 30	—	Sylvania	06,07,15	—	02,09,12 30	—
Macom	—	32,33,34	—	—	Symphonic	17	—	30	—
Magnavox	06,07,11 15,22	—	02,09,12	—	Technics	—	—	—	01
Memorex	—	57	—	—	Television	—	31,34	—	—
Mitsubishi	07,15,16 21	—	21,22,28 29	06	Thomson	—	—	—	02
Movietime	—	34,59	—	—	Toshiba	10,21	33,66	23,24	04
NEC	07,15	—	19,25,31 38	—	Unika	—	52,59	—	—
Nordmende	—	—	—	02	Universal	—	49,59	—	—
Philco	06,07	—	02,09,12 30	—	Videoway	—	35	—	—
					Viewstar	—	56,57	—	—
					Yamaha	—	—	—	01
					Zenith	18,20	30,44	20	07,12

# Réglage avancé (pour les experts)

Il est possible de modifier le réglage des enceintes.

## Multi-contrôle (MULTI CONTROL)

1. Appuyer simultanément sur [◀] et [▶].

2. Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner le sous menu. ➡ [ENTER]

S'il y a également un menu au niveau 2, répéter l'étape 2 pour effectuer les réglages.

• Appuyer sur [RETURN] pour revenir au niveau précédent.

• Appuyer sur [TOP MENU] pour revenir au menu principal.

• Une pression sur [RETURN] ou [TOP MENU] lors de l'affichage du menu principal vous amène immédiatement au menu de sortie EXIT.

### Nota

**Ne modifier ces réglages seulement si nécessaire.**

	Menu principal	Sous menu (niveau 1)	Sous menu (niveau 2)
SPEAKERS	<b>Les enceintes en option uniquement</b> Régler la taille selon les enceintes. (Large : pour des enceintes pouvant reproduire des graves inférieurs à 100 Hz)	FRONT	SMALL, LARGE
		CENTER	NONE, SMALL, LARGE
		SURROUND	NONE, SMALL, LARGE
		SUB-WFR	NO, YES
DISTANCE	Entrer la distance entre la position d'écoute et les enceintes avant, centrale et ambiophoniques.	FRONT	3 FEET ..... 30 FEET
		CENTER	3 FEET ..... 30 FEET
		SURROUND	3 FEET ..... 30 FEET
FILTER	Modifier la fréquence de coupure de sortie des graves des enceintes avant.	100, 150, 200 (Hz)	
EXIT		SAVE, NO	

# Données techniques (IHF'78)

## SECTION AMPLI

Puissance de sortie efficace pondérée, les deux canaux en circuit et distorsion harmonique totale de 10 %

1 kHz avant	[SC-HT07] 60 W par canal (6 Ω) [SC-HT05] 55 W par canal (6 Ω)
1 kHz ambiophonique	[SC-HT07] 60 W par canal (6 Ω) [SC-HT05] 55 W par canal (6 Ω)
1 kHz canal centre	[SC-HT07] 220 W par canal (6 Ω) [SC-HT05] 160 W par canal (6 Ω)
100 Hz extrêmes-graves	[SC-HT07] 240 W par canal (4 Ω) [SC-HT05] 220 W par canal (4 Ω)
Sortie efficace pondérée totale	[SC-HT07] 700 W [SC-HT05] 600 W

Puissance de sortie minimum efficace pondérée nominale avec onde sinusoïdale et distorsion harmonique totale de 1 % (mode dolby digital)

120 Hz-20 kHz avant	[SC-HT07] 35 W par canal (6 Ω) [SC-HT05] 30 W par canal (6 Ω)
120 Hz-20 kHz ambiophonique	[SC-HT07] 35 W par canal (6 Ω) [SC-HT05] 30 W par canal (6 Ω)
120 Hz-20 kHz canal centre	[SC-HT07] 140 W par canal (6 Ω) [SC-HT05] 110 W par canal (6 Ω)
45 Hz-120 kHz extrêmes-graves	[SC-HT07] 150 W par canal (4 Ω) [SC-HT05] 140 W par canal (4 Ω)
Sortie FTC totale	[SC-HT07] 430 W [SC-HT05] 370 W

Puissance de sortie minimum efficace pondérée nominale avec onde sinusoïdale et distorsion harmonique totale de 1 % (mode stéréo)

120 Hz-20 kHz avant	[SC-HT07] 35 W par canal (6 Ω) [SC-HT05] 25 W par canal (6 Ω)
45-120 Hz extrêmes-graves	140 W par canal (4 Ω)
Sortie FTC totale	[SC-HT07] 210 W [SC-HT05] 190 W

Distorsion harmonique totale

À demi-puissance à 1 kHz (avant) 0,1 % (6 Ω)

Sensibilité d'entrée

[SC-HT07] DVD, DVR/VCR1, TV, TAPE, CD, VCR2	
[SC-HT05] DVD, DVR/VCR, TV, GAME/AUX	450 mV, IHF'66)

Rapport signal/bruit (IHF A)

[SC-HT07] DVD, DVR/VCR1, TV, TAPE, CD, VCR2	
[SC-HT05] DVD, DVR/VCR, TV, GAME/AUX	75 dB (85 dB, IHF'66)

Impédance d'entrée

[SC-HT07] DVD, DVR/VCR1, TV, TAPE, CD, VCR2	
[SC-HT05] DVD, DVR/VCR, TV, GAME/AUX	22 kΩ

Tonalités

Graves	50 Hz, +10 à -10 dB
Aigus	20 kHz, +10 à -10 dB

Entrée numérique	OPTICAL (Optique)	2
	COAXIAL (Coaxiale)	1

## SECTION BLOC D'ACCORD FM

Gamme de fréquences 87,9-107,9 MHz

Sensibilité 11,2 dBf (2 μV, IHF '58)

Sensibilité au seuil de 50 dB

MONO (MONO) 18,3 dBf (4,5 μV, IHF '58)

STÉRÉO (STEREO) 38,3 dBf (45 μV, IHF '58)

Distorsion harmonique totale

MONO (MONO) 0,2 %

STÉRÉO (STEREO) 0,3 %

Rapport signal/bruit

MONO (MONO) 71 dB

STÉRÉO (STEREO) 65 dB

Réponse en fréquence

20 Hz-15 kHz, +1 dB, -2 dB

Facteur de réjection 98 MHz

40 dB

Séparation stéréophonique

1 kHz 40 dB

10 kHz 30 dB

Borne d'antenne

75 Ω (non équilibré)

## SECTION BLOC D'ACCORD AM

Gamme de fréquences 530-1710 kHz

Sensibilité 450 μV/m

Sélectivité 35 dB

Réjection de la F.I. 1000 kHz 30 dB

## SECTION VIDÉO

Tension de sortie 1 V d'entrée (non équilibrée) 1±0,1 V c.-à-c.

Tension de sortie maximale 1,5 V c.-à-c.

Impédance d'entrée/sortie 75 Ω

## SECTION ENCEINTES

Enceintes avant et ambiophoniques

(SC-HT07:SB-FS927) (SC-HT05:SB-PF725,SB-PS725)

Type [SC-HT07] 3 haut-parleurs, 2 voies à évent réfréx

[SC-HT05] 2 haut-parleurs, 2 voies à évent réfréx

Haut-parleur

Pleine gamme [SC-HT07] 6,5 cm (2-1/2 po) à cône x 2, 6 Ω

[SC-HT05] 6,5 cm (2-1/2 po) à cône, 6 Ω

Ultra aigu (SB-FS927,SB-PF725)

6 cm (2-3/8 po) type dôme, en anneau, 6 Ω

Aigus (SB-PC725) 6 cm (2-3/8 po) à cône, 6 Ω

Puissance admissible (IEC) [SC-HT07] 60 W (max.)

[SC-HT05] 55 W (max.)

Niveau de sortie de pression sonore [SC-HT07] 85 dB/W (1,0 m)

[SC-HT05] 80 dB/W (1,0 m)

Fréquence de coupure [SC-HT07] 800 Hz, 7kHz

[SC-HT05] 5 kHz

Gamme de fréquences [SC-HT07] 96 Hz-50 kHz (-16 dB)

120 Hz-45 kHz (-10 dB)

[SC-HT05] 95 Hz-41 kHz (-16 dB)

110 Hz-40 kHz (-10 dB)

Dimensions (L x H x P)

[SC-HT07] 240 x MAX:1138(MIN:678) x 240 mm

(9-7/16 x MAX:44-13/16 po (MIN:26-11/16) x 9-7/16)

[SC-HT05] 86 x 240 x 115 mm (3-7/16 po x 9-7/16 po x 4-17/32 po)

Poids [SC-HT07] 4,2 kg (9,3 lb)

[SC-HT05] 0,89 kg (1,96 lb)

## Enceinte centrale

Type 3 haut-parleurs, 2 voies à évent réfréx

Haut-parleur

Pleine gamme 6,5 cm (2-1/2 po) à cône x 2, 6 Ω

[SC-HT07] Ultra aigu 6 cm (2-3/8 po) type dôme, en anneau, 6 Ω

[SC-HT05] Aigus 6 cm (2-3/8 po) à cône, 6 Ω

Puissance admissible (IEC) [SC-HT07] 220 W (max.)

[SC-HT05] 160 W (max.)

Niveau de sortie de pression sonore [SC-HT07] 84 dB/W (1,0 m)

[SC-HT05] 83 dB/W (1,0 m)

Fréquence de coupure 5 kHz

Gamme de fréquences [SC-HT07] 110 Hz-50 kHz (-16 dB)

130 Hz-46 kHz (-10 dB)

[SC-HT05] 92 Hz-41 kHz (-16 dB)

110 Hz-40 kHz (-10 dB)

Dimensions (L x H x P)

[SC-HT07] 320 x 97 x 93 mm (12-19/32 po x 3-13/16" po x 3-21/32 po)

[SC-HT05] 300 x 103 x 117 mm (11-13/16 po x 4 po x 4-5/8 po)

Poids [SC-HT07] 1,50 kg (3,3 lb)

[SC-HT05] 1,48 kg (3,2 lb)

## Enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur

Type 1 haut-parleurs, 1 voies à évent réfréx

Haut-parleur (graves) 17 cm (6-3/4 po) à cône, 4 Ω

Puissance admissible(IEC) [SC-HT07] 240 W (max.)

[SC-HT05] 220 W (max.)

Niveau de sortie de pression sonore 80 dB/W (1,0 m)

Gamme de fréquences 32-220 Hz (-16 dB)

36-190 Hz (-10 dB)

Dimensions (L x H x P)

209 x 361 x 463 mm (8-7/32 po x 14-7/32 po x 18-7/32 po)

Poids [SC-HT07] 11,8 kg (26,0 lb)

[SC-HT05] 11,5 kg (25,4 lb)

## DIVERS

Alimentation AC 120 V, c.a. 60 Hz

Consommation

(Unité principale) 25 W

(Enceinte d'extrêmes-graves) [SC-HT07] 290 W

[SC-HT05] 250 W

Dimensions (L x H x P) (Unité principale)

430 x 68 x 287 mm (16-15/16 po x 2-11/16 po x 11-9/32 po)

Poids (Unité principale) 2,0 kg (4,4 lb)

Consommation en mode attente: 1 W

## Remarques:

- Données sous réserve de modifications. Le poids et les dimensions sont approximatifs.
- La distorsion harmonique totale est mesurée au moyen d'un spectroscopie numérique.

## Pour le appareil principe

La plaque signalétique se trouve sur le dessous de l'appareil.

# Entretien

## Entretien des surfaces extérieures

Pour nettoyer l'appareil, utiliser un chiffon doux et sec.

- Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant pour peinture ni de benzène pour nettoyer l'appareil.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lire attentivement les directives sur l'emballage du chiffon.

# Protection de l'ouïe



Choisir un appareil audio de qualité tel celui que vous venez d'acheter ne représente que le début de votre plaisir musical. En effet, de simples mesures peuvent vous permettre d'optimiser l'agrément que votre appareil peut vous offrir. Le fabricant de cet appareil et le Groupe des produits grand public de l'Association de l'industrie électronique désirent que vous tiriez un plaisir maximum en l'écoutant à un niveau sécuritaire qui, tout en assurant une reproduction claire et puissante sans distorsion, ne puisse affecter votre ouïe.

Il est recommandé d'éviter une écoute prolongée à volume élevé.

Le son peut être trompeur. Avec le temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Ainsi, un niveau qui semble normal peut en fait être trop élevé et être nuisible à l'oreille.

Protégez-vous en réglant le volume à un niveau sécuritaire avant que votre oreille ne s'adapte à un volume trop élevé.

Pour déterminer un niveau d'écoute sécuritaire:

- Régler le volume au minimum.
- Monter lentement le volume jusqu'au niveau d'écoute confortable avant qu'il n'y ait distorsion.

Après avoir identifié le niveau d'écoute confortable:

- Régler le volume et le laisser à ce niveau.

Les quelques secondes que vous demanderont ce réglage contribueront à prévenir tout dommage éventuel à l'ouïe.

## ATTENTION!

NE PAS INSTALLER CET APPAREIL DANS UNE BIBLIOTHÈQUE, UNE ARMOIRE OU TOUT AUTRE ESPACE CONFINÉ. S'ASSURER QUE LA VENTILATION DE L'APPAREIL EST ADÉQUATE. AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE DÙ À UN SURCHAUFFEMENT, S'ASSURER QUE RIDEAUX OU TOUT OBJET QUELCONQUE NE BOUCHENT LES ÉVÉNEMENTS D'AÉRATION DE L'APPAREIL.

## ATTENTION!

Ne rien placer sur le dessus de cet appareil et ne pas bloquer les événements d'aération. En particulier, ne pas placer un magnétophone à cassette ou un lecteur CD/DVD. La chaleur dégagée par ce récepteur risque d'endommager le support média.

Homologation:

DATE D'ACHAT \_\_\_\_\_  
DÉTAILLANT \_\_\_\_\_  
ADRESSE DU DÉTAILLANT \_\_\_\_\_  
N° DE TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_

Il est recommandé de noter, dans l'espace prévu ci-dessous, le numéro de modèle et le numéro de série inscrits à l'arrière, ou sous le fond de l'appareil, et de conserver ce manuel pour référence ultérieure.

NUMÉRO DE MODÈLE \_\_\_\_\_  
NUMÉRO DE SÉRIE \_\_\_\_\_

## Service après-vente

- 1. En cas de dommage** — Confier l'appareil à un technicien qualifié dans les cas suivants:
  - (a) lorsque le cordon d'alimentation ou sa fiche a été endommagé;
  - (b) lorsqu'un objet est tombé dans l'appareil ou si ce dernier a été mouillé;
  - (c) lorsque l'appareil a été exposé à la pluie;
  - (d) lorsque l'appareil semble ne pas fonctionner normalement ou que son rendement laisse à désirer;
  - (e) lorsque l'appareil a subi un choc violent ou que son coffret a été endommagé.
- 2. Réparation** — Ne faire aucun réglage ni ajustement autres que ceux décrits dans le présent manuel. Confier toute réparation à un centre de service Panasonic agréé.
- 3. Pièces de rechange** — S'assurer que le technicien utilise des pièces de rechange recommandées par le fabricant ou dont les caractéristiques sont les mêmes. L'utilisation de pièces de rechange non autorisées peut causer un incendie, des chocs électriques ou d'autres dangers.
- 4. Vérification de sécurité** — Demander au technicien qui a réparé l'appareil de soumettre ce dernier à des vérifications pour s'assurer qu'il peut être utilisé en toute sécurité.

Pour toute réparation ou révision, apporter tous les éléments de la chaîne.

### Demande d'informations

Pour toutes réparations, renseignements ou conseils sur le fonctionnement du produit:

Veillez contacter le service à la clientèle de Panasonic Canada Inc. au 905-624-5505, son site web ([www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca)) ou le centre de service agréé le plus proche.

# Guide de dépannage

Avant d'appeler un centre de service, faire les vérifications décrites ci-dessous. En cas de doute sur certains des points de vérifications, ou si les solutions proposées dans le tableau ne résolvent pas le problème rencontré, **veuillez contacter le service à la clientèle de Panasonic Canada Inc. au 905-624-5505, son site web ([www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca)) ou le centre de service agréé le plus proche.**

Problèmes communs		Page(s)	
Absence d'alimentation.	▶	• Vérifier que le cordon d'alimentation et que le câble de raccordement sont branchés.	8
		• Monter le volume.	13
		• Vérifier les raccordements des enceintes et de tout autre équipement.	7-11
		• Sélectionner la source appropriée.	13
Absence de son.	▶	• Sélectionner l'entrée numérique (D-INPUT) appropriée au raccordement qui a été fait.	21
		• Vérifier que l'appareil est en mesure de décoder les signaux numériques qui lui sont acheminés.	9
L'indication "F76" s'affiche et l'appareil s'éteint. L'indication "FAN LOCK" s'affiche.	▶	• Désactiver PCM FIX ou DTS FIX.	19
		• Identifier le problème et y remédier, puis rétablir le contact. Causes possibles: – Court-circuitage des fils négatif et positif des enceintes, – Utilisation de l'enceinte des extrêmes-graves à une température ambiante trop élevée. Contacter un détaillant si le problème survient de nouveau après le rétablissement du contact.	7 –
L'indication "F 70" s'affiche.	▶	• Couper le contact, débrancher le cordon d'alimentation et contacter un détaillant.	–
Modes de reproduction sonore		Page(s)	
Aucun son sur les enceintes ambiophoniques, centre ou d'extrêmes-graves.	▶	• Désactiver 2CH MIX.	13
		• La source peut être stéréo. Changer le mode de rendu sonore.	13
Dolby Pro LogicII ou SFC ne fonctionnent pas.	▶	• Il n'est pas possible d'utiliser les modes Dolby Pro LogicII ou SFC quand le signal d'entrée est un signal PCM avec fréquence d'échantillonnage de 96 ou 88,2 kHz.	13
Aucune émission ne peut être captée ou la réception est de piètre qualité (bruit et interférence).	▶	• Raccorder l'antenne appropriée. (Il se peut qu'il soit nécessaire de recourir à une antenne extérieure ou à une antenne comportant un plus grand nombre d'éléments.)	10
		• Ajuster l'orientation de l'antenne FM ou AM.	10
Il y a beaucoup d'interférence dans la bande AM.	▶	• Atténuer la réponse dans les aigus.	20
		• Couper le contact sur les appareils se trouvant à proximité (téléviseurs, magnétoscopes, lecteurs DVD).	–
		• Éloigner l'antenne de tout cordon d'alimentation, câble, fil et appareil électroménager.	–
		• Appuyer sur [MULTI CONTROL, ENTER] sur l'appareil principal de manière que l'indication "DEFEAT" s'affiche (le processeur numérique est contourné). Cela devrait réduire le bruit. Il est à noter que l'appareil ne peut prendre en charge un signal multi-canaux lorsque le processeur numérique est contourné ; aussi, recommencer cette procédure pour mettre le processeur en circuit.	–



---

**Panasonic Canada Inc.**

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

***www.panasonic.ca***

